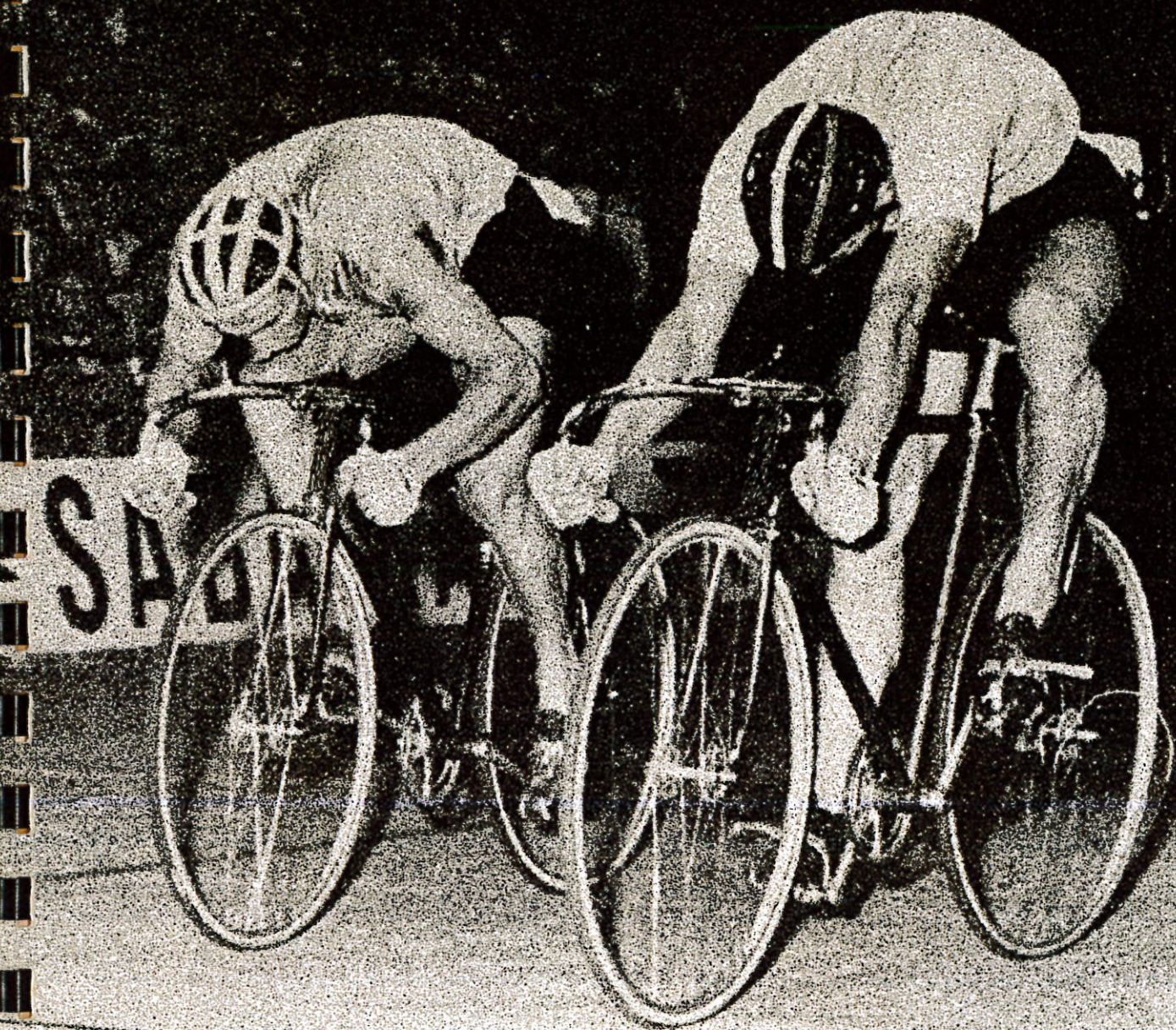


cinelli





cinelli cino & c.

s.n.c.

20134 milano - via egidio folli, 45 - telefoni ~~21.98.74 - 21.86.16~~

21.69874/21.58615

ROAD RACING BICYCLES TYPE « SUPERCORSA »

with frame set built on measure with double butted « COLUMBUS » tubing.

The frame-size is considered from center of bottom bracket axle to the top of seat lug.

BICYCLETTES DE COURSE POUR ROUTE TYPE « SUPERCORSA »

avec cadre construit sur mesure avec tubes renforcés « COLUMBUS ».

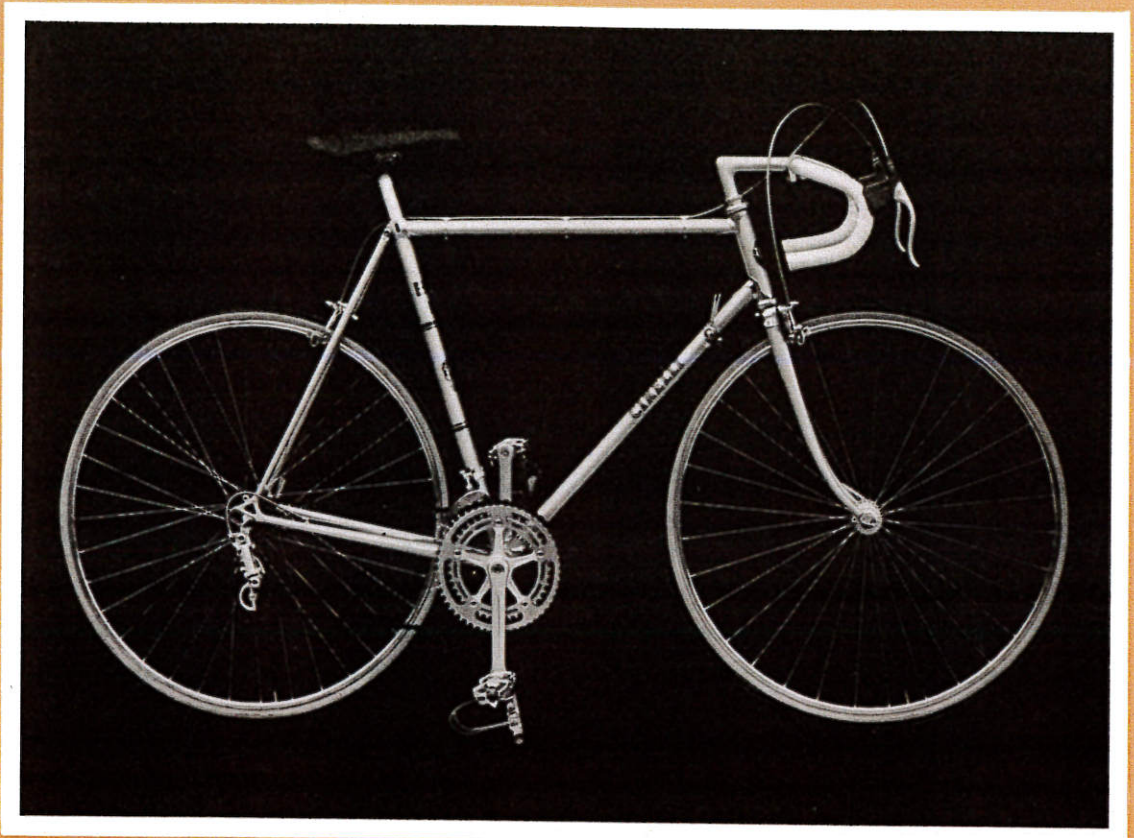
La hauteur du cadre est considérée du centre axe pédalier au bout du raccord de selle.

RENNRÄDER TYP « SUPERCORSA » FÜR STRASSE

mit Rahmen gebaut nach Massangaben mit verstärkten « COLUMBUS »-Rohren.

Die Höhe des Rahmens versteht sich von Mitte Getriebeachse bis am oberen Rand der Sattelmuffe.

BICICLETTE tipo « SUPERCORSA » da strada



Telai costruiti su misura per le competizioni su strada, con tubazione rinforzata « COLUMBUS ». L'altezza è considerata da centro perno movimento a fine pipa reggisella.



bullone
bloccaggio
reggisella



TRACK RACING BICYCLES TYPE « SUPERCORSA »

with frame set built on measure with double butted « COLUMBUS » tubing.

The frame-size is considered from center of bottom bracket axle to the top of seat lug.

BICYCLETTES DE COURSE POUR PISTE TYPE « SUPERCORSA »

avec cadre construit sur mesure avec tubes renforcés « COLUMBUS ».

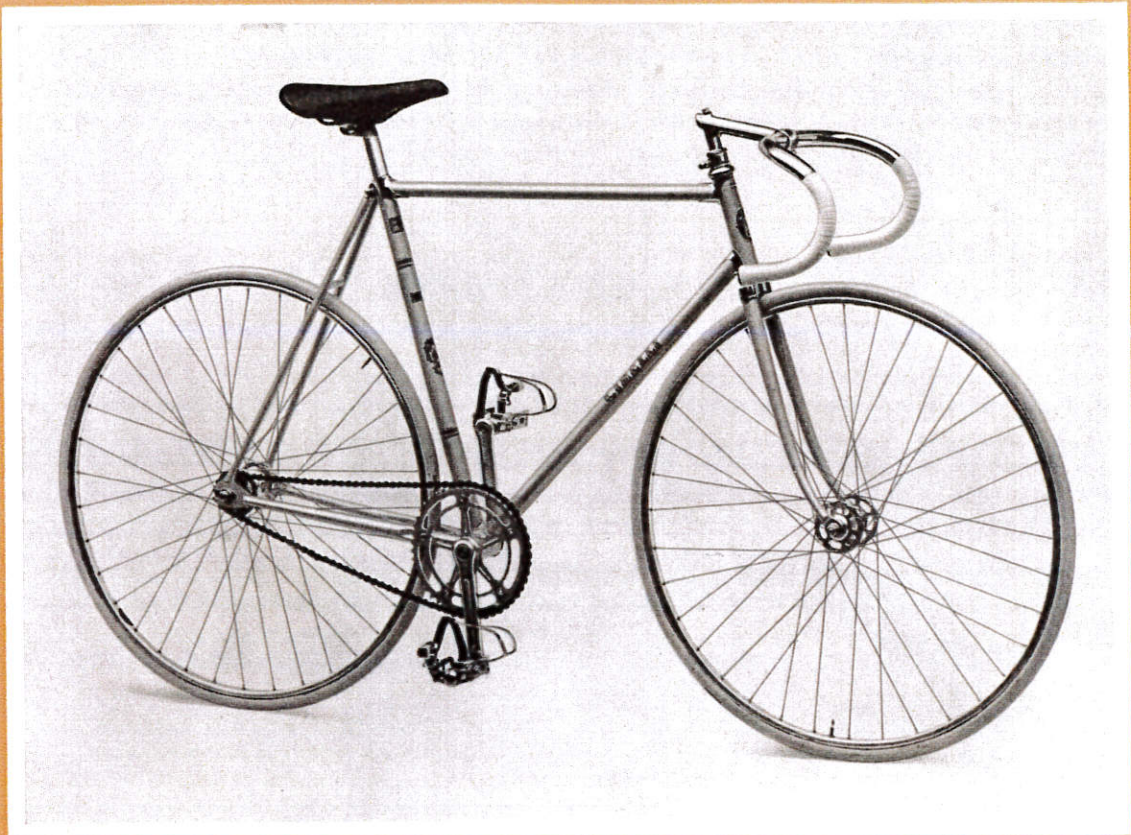
La hauteur du cadre est considérée du centre axe pédalier au bout du raccord de selle.

RENNRÄDER TYP « SUPERCORSA » FÜR BAHN

mit Rahmen gebaut nach Massangaben mit verstärkten « COLUMBUS »-Rohren.

Die Höhe des Rahmens versteht sich von Mitte Getriebeachse bis am oberen Rand der Sattelmuffe.

BICICLETTE tipo « SUPERCORSA » da pista



Telai costruiti su misura per le varie competizioni su pista, con tubazione rinforzata « COLUMBUS ». L'altezza è considerata da centro perno movimento a fine pipa reggisella.



Road Racing Handlebars, in aluminium with patent extensions **No. 1/Record.**

Guidons course pour route en dural avec potences brevetées n° **1/Record.**

Strassen-Rennlenker in Leichtmetall mit patentierten Vorbauen **Nr. 1/Record.**

**MANUBRI corsa da strada con attacco brevettato in duralluminio
N. 1/Record**



L'attacco brevettato N. 1/Record può essere montato sui nostri vari modelli di curva
in duralluminio

ROAD RACING HANDLEBARS, in aluminium: Mod. 63 and 64 with **extensions No. 1/A**.

All the bends are delivered in the widths of cm. 38 and cm. 40.

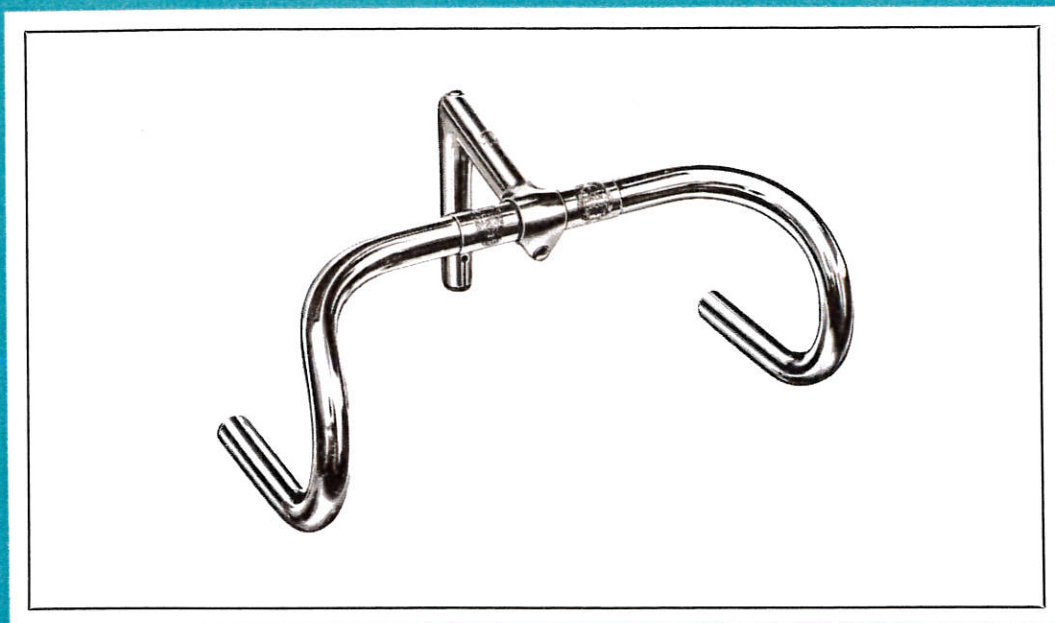
GUIDONS COURSE pour route en dural: Mod. 63 et 64 avec **potences n° 1/A**.

Touts les cintres sont fabriqués dans les largeurs de cm. 38 et cm. 40.

STRASSEN-RENNLENKER in Leichtmetall: Mod. 63 und 64 mit **Vorbauen Nr. 1/A**.

Alle Rennbügel sind hergestellt in den Breiten von cm. 38 und cm. 40.

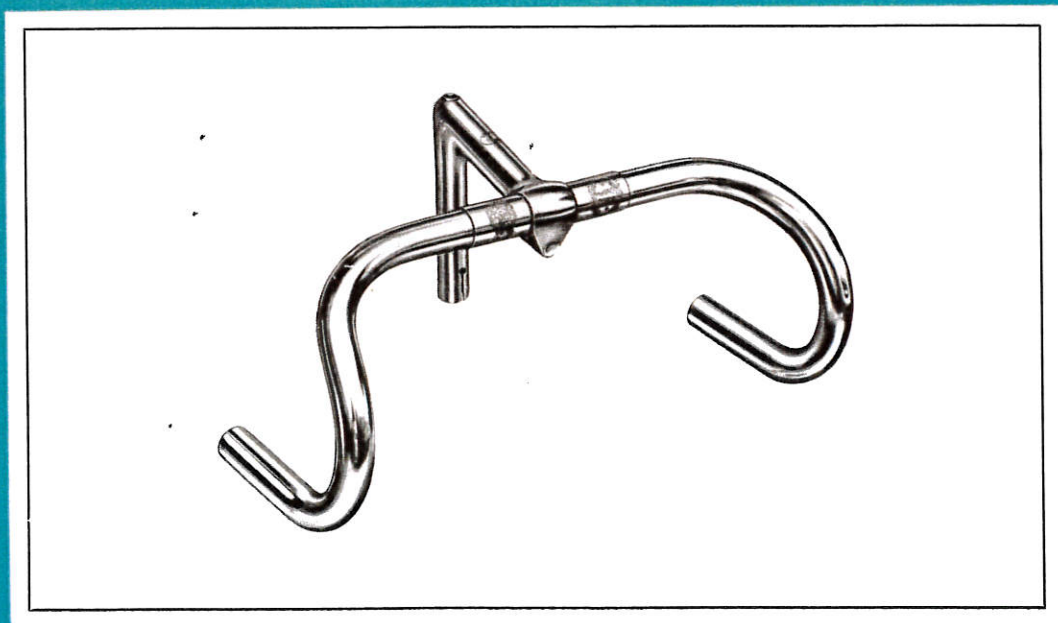
**MANUBRI corsa da strada con attacco n. 1/a
in duralluminio**



MOD. 63

Tutte le curve vengono fornite nelle larghezze di cm. 38 e cm. 40 centro tubo, \varnothing mm. 24
Tutti i manubri sono completi di expander

MOD. 64



ROAD RACING HANDLEBARS, in aluminium: Mod. 65 and 66 with **extensions No. 1/A**.

The bend mod. 65 is delivered in the widths of cm. 33 and cm. 40.

The bend mod. 66 is delivered in the widths of cm. 38, 40 and cm. 42.

GUIDONS COURSE pour route en dural: Mod. 65 et 66 avec **potences n° 1/A**.

Le cintre mod. 65 est fabriqué dans les largeurs de cm. 38 et cm. 40.

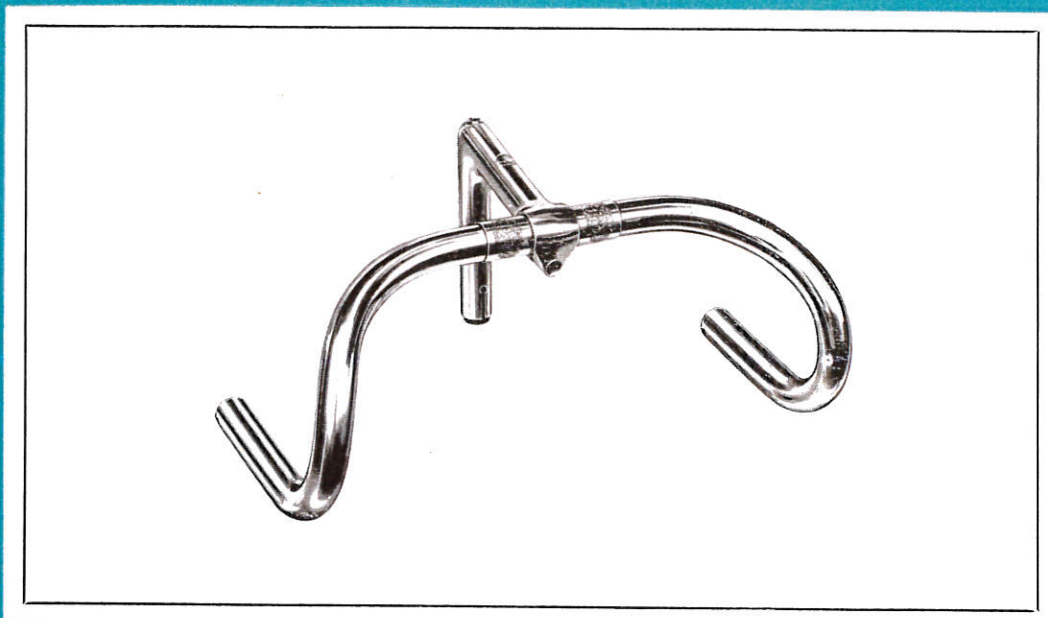
Le cintre mod. 66 est fabriqué dans les largeurs de cm. 38, 40 et 42.

STRASSEN-RENNLENKER in Leichtmetall: Mod. 65 und 66 mit **Vorbauen Nr. 1/A**.

Der Rennbügel Mod. 65 ist hergestellt in den Breiten von cm. 38 und cm. 40.

Der Rennbügel Mod. 66 ist hergestellt in den Breiten von cm. 38, 40 und 42.

MANUBRI corsa da strada con attacco n. 1/a
in duralluminio



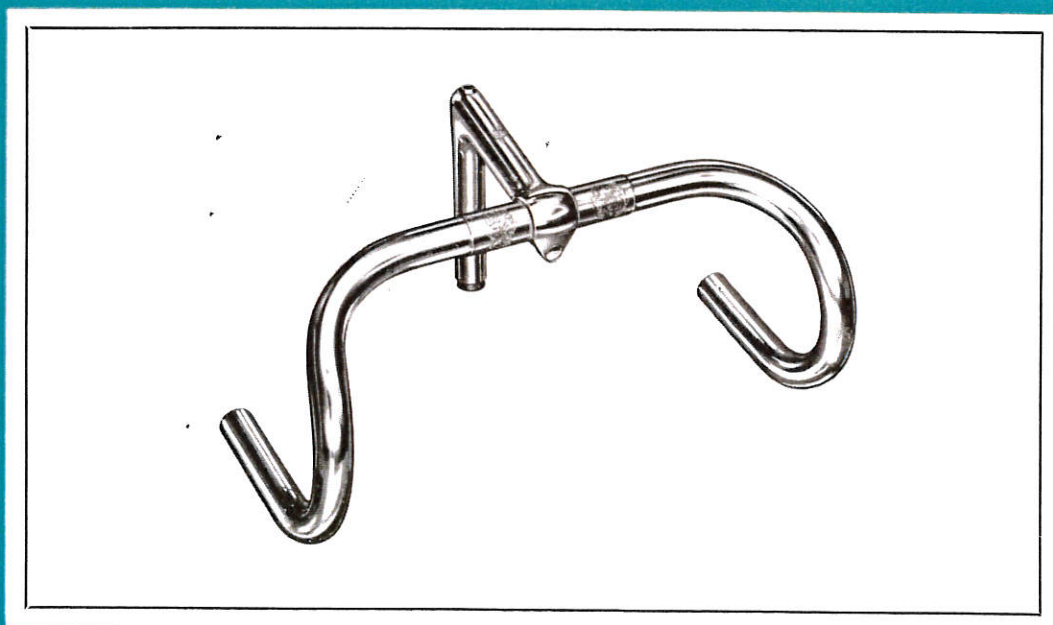
MOD. 65

Tutte le curve vengono fornite nelle larghezze di cm. 38 e cm. 40 centro tubo, \varnothing mm. 24

La curva mod. 66 è disponibile anche nella larghezza di cm. 42 centro tubo

Tutti i manubri sono completi di expander

MOD. 66

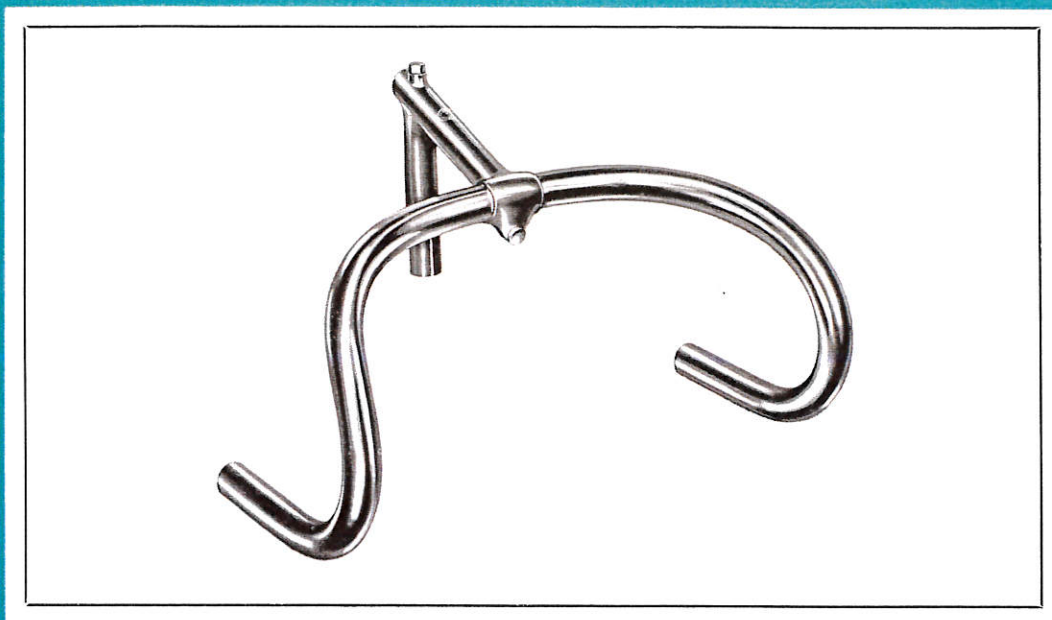


TRACK RACING HANDLEBARS in **chrome plated steel**: Mod. 14 and 19 with extensions
No. 2 or No. 3

GUIDONS POUR PISTE en **acier chromé**: Mod. 14 et 19 avec potences n° 2 ou n° 3.

BAHN-RENNLENKER in **Stahl verchromt**: Mod. 14 und 19 mit Vorbauen Nr. 2 oder Nr. 3.

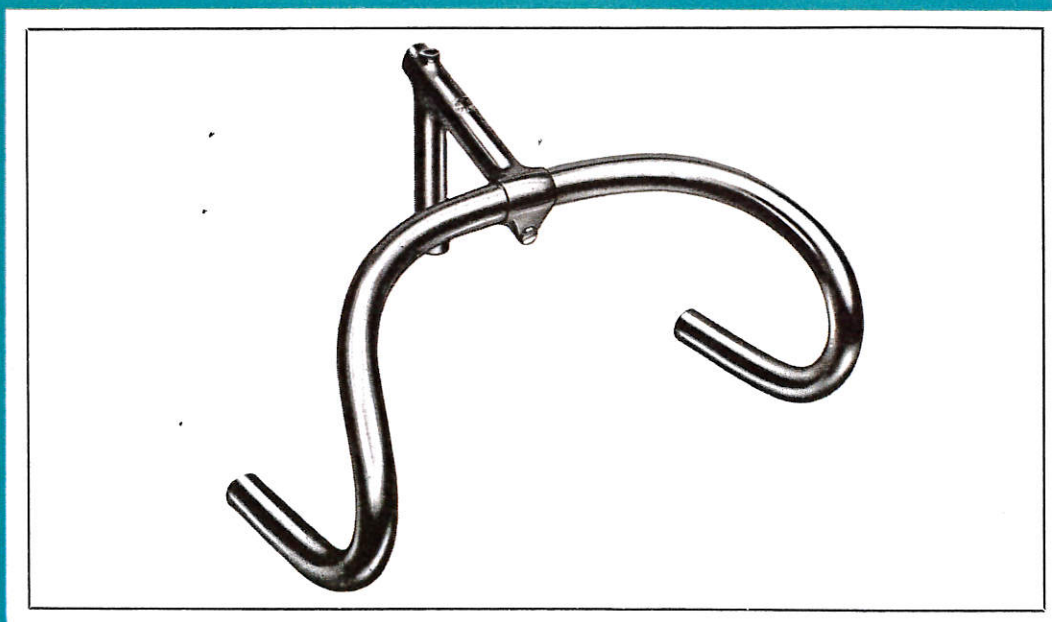
**MANUBRI corsa da pista con attacchi n. 2 o n. 3
in acciaio cromato**



MOD. 14

Tutte le curve sono \varnothing mm. 24. Tutti i manubri sono completi di expander

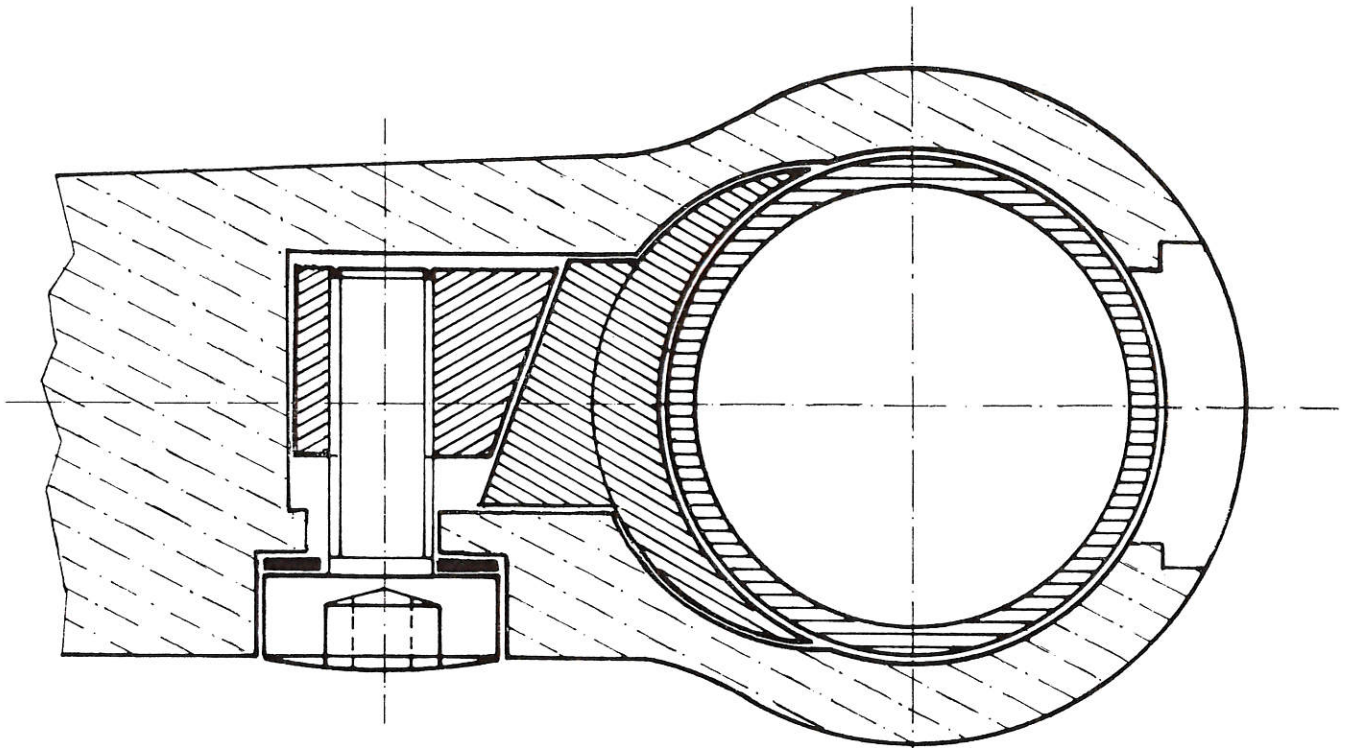
MOD. 19



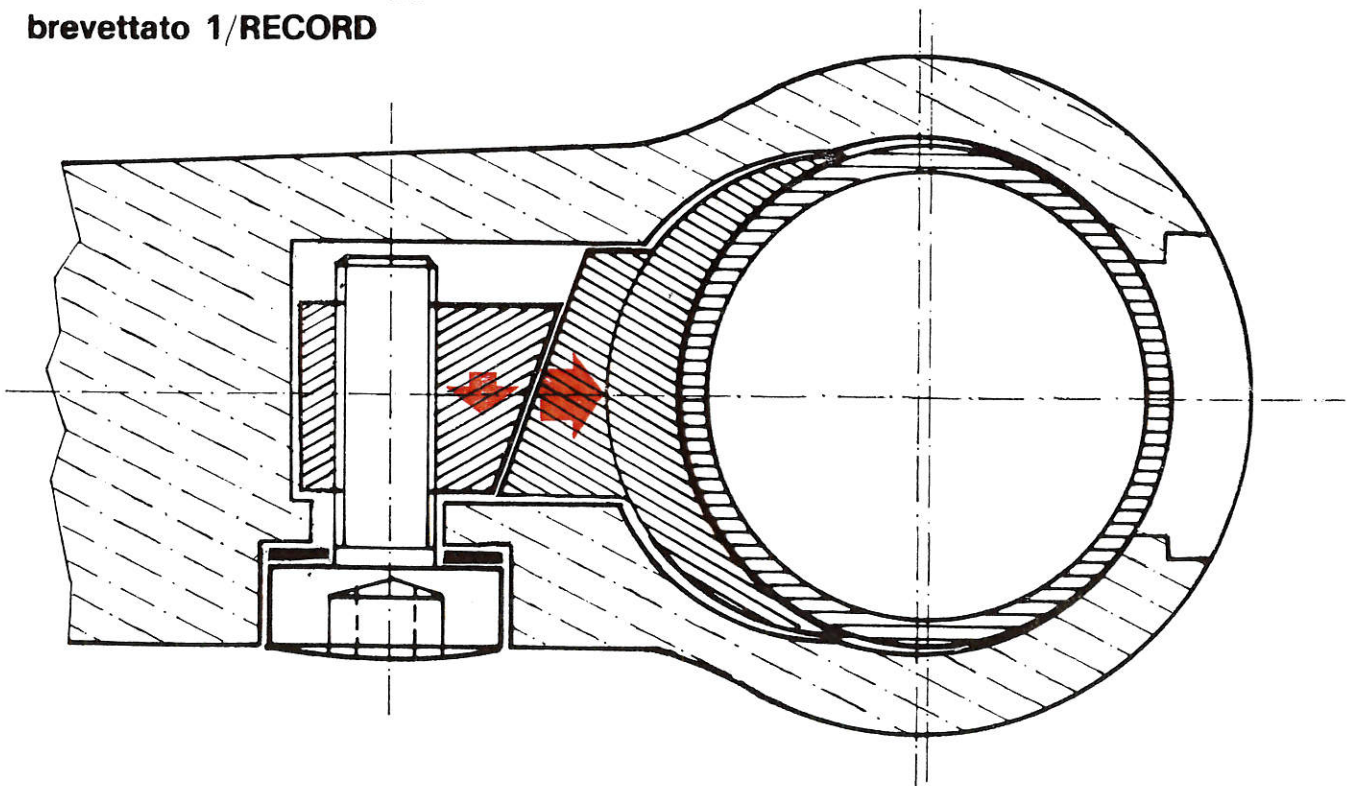
Particular of the locking system
of patent extension mod. 1/RECORD

Particulier du système de serrage
breveté mod. 1/RECORD

Einzelheit des patentierten Klemmsystem mod. 1/RECORD



**Particolare del bloccaggio dell'attacco
brevettato 1/RECORD**



EXTENSION for road racing handlebars in **aluminium**, with expander bolt and patent locking system.

Mod. 1/RECORD available in lengths from cm. 9 to cm. 14, with plunger in \varnothing 22.2 mm. or \varnothing 22 mm

- No. 10 Expander bolt.
- No. 11 Washer for expander bolt.
- No. 12 Cone for expander bolt.
- No. 13 Sliding nut for binder bolt 1/R.
- No. 14 Washer for binder bolt 1/R.
- No. 15 Binder bolt 1/R.
- No. 16 Slider for binder bolt 1/R.
- No. 17 Allen key \varnothing 6 mm.

POTENCES pour guidons route en **aluminium**, avec expandeur et système de serrage breveté.

Mod. 1/RECORD livrable dans les longueurs de cm. 9 à cm. 14, avec plongeur en \varnothing 22,2 mm. ou \varnothing 22 mm.

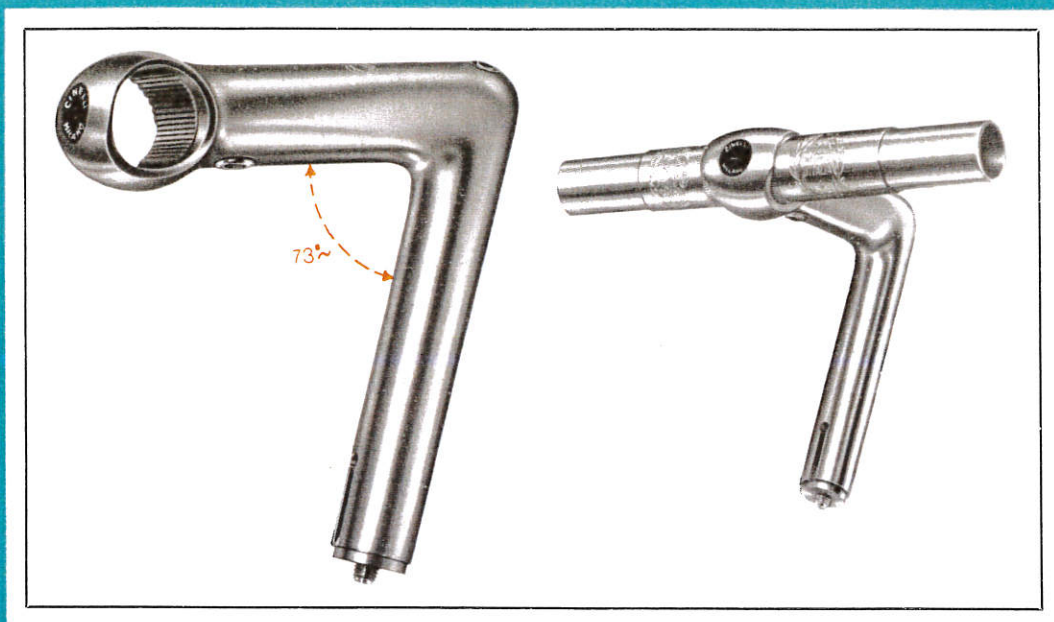
- N° 10 Expandeur.
- N° 11 Rondelle pour expandeur.
- N° 12 Cône pour expandeur.
- N° 13 Écrou en biseau pour boulon de serrage 1/R.
- N° 14 Rondelle pour boulon de serrage 1/R.
- N° 15 Boulon de serrage 1/R.
- N° 16 Demi-bague de serrage 1/R.
- N° 17 Clef \varnothing 6 mm.

VORBAUE für Strassenrennenlenker in **Leichtmetall** mit Innenklemmen und patentierten Klemmbolzen.

Mod. 1/RECORD lieferbar in den Längen von cm. 9 bis cm. 14 mit Schaft \varnothing 22,2 oder \varnothing 22 mm.

- Nr. 10 Innenklemme.
- Nr. 11 Rondelle für Innenklemme.
- Nr. 12 Kegel für Innenklemme.
- Nr. 13 Schraubenmutter für Klemmbolzen 1/R.
- Nr. 14 Rondelle für Klemmbolzen 1/R.
- Nr. 15 Klemmbolzen 1/R.
- Nr. 16 Klemmschieber für Klemmbolzen 1/R.
- Nr. 17 Schlüssel \varnothing 6 mm.

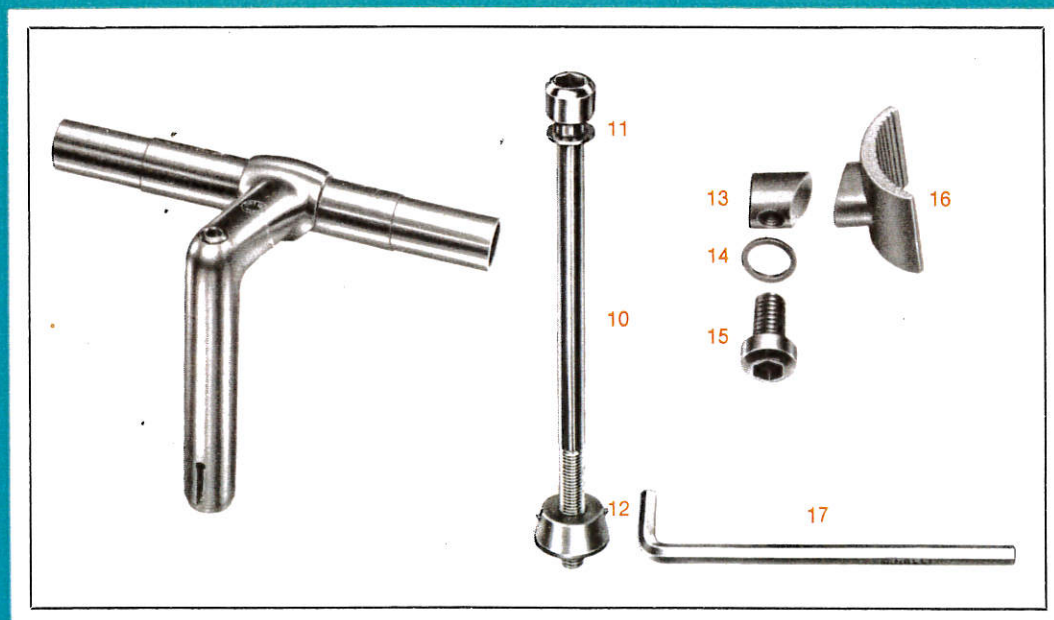
**ATTACCHI brevettati per manubri da corsa
in duralluminio**



MOD. 1/Record completo di expander con sistema di bloccaggio brevettato, nelle lunghezze da cm. 9 a cm. 14
morsetto \varnothing 26,4, gambo \varnothing 22,2 (a richiesta si fornisce con gambo \varnothing 22)

N. 10 Expander per attacchi 1/Record
N. 11 Rondella per expander 1/Record
N. 12 Cono per expander 1/Record
N. 13 Nottolino di bloccaggio

N. 14 Rondella per vite di bloccaggio
N. 15 Vite di bloccaggio
N. 16 Cursore raggiato di bloccaggio
N. 17 Chiave (\varnothing 6 mm.)



EXTENSIONS for track handlebars in **chrome plated steel**, with expander and clip bolts:

Mod. 2, available in lengths from cm. 9 to cm. 14, with plunger in \varnothing 22.2 mm.

Mod. 3 type « SPRINT », available in lengths from cm. 9 to cm. 14, with plunger in \varnothing 22.2 mm.

Mod. 4, adjustable type, with plunger in \varnothing 22.2 mm.

POTENCES pour guidons piste en **acier chromé**, complètes d'expandeurs et boulons de serrage:

Mod. 2, livrable dans les longueurs de cm. 9 à cm. 14 avec plongeur en \varnothing 22,2 mm.

Mod. 3 Typ « SPRINT », livrable dans les longueurs de cm. 9 à cm. 14, avec plongeur en \varnothing 22,2 mm.

Mod. 4, type réglable, avec plongeur en \varnothing 22,2 mm.

VORBAUE für Bahnrennenlenker in **Stahl verchromt**, mit Innenklemmen und Klemmbolzen:

Mod. 2, lieferbar in den Längen von cm. 9 bis cm. 14, mit Schaft \varnothing 22,2 mm.

Mod. 3 Typ « SPRINT », lieferbar in den Längen von cm. 9 bis cm. 14, mit Schaft \varnothing 22,2 mm.

Mod. 4, Typ « STEHER », verstellbar, mit Schaft \varnothing 22,2 mm.

**ATTACCHI per manubri corsa da pista
in acciaio cromato**



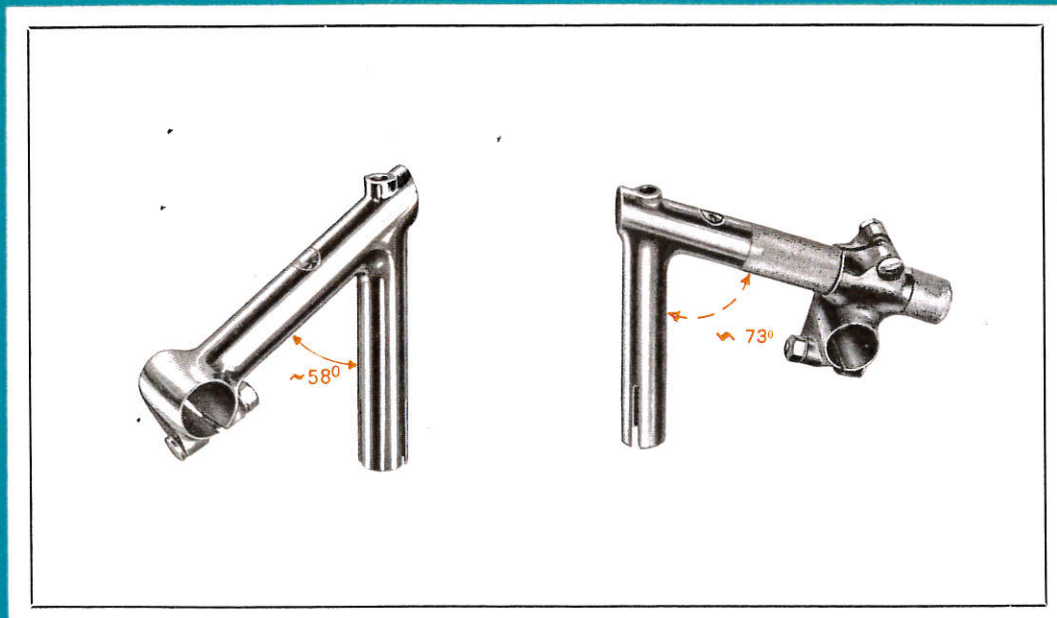
MOD. 2 da pista
nelle lunghezze da cm. 9 a cm. 14

MOD. 2 da pista con targhetta
nelle lunghezze da cm. 9 a cm. 14

Tutti gli attacchi sono completi di expander

MOD. 3 tipo « SPRINT » da pista
nelle lunghezze da cm. 9 a cm. 14

MOD. 4 da pista
tipo « STAYER »



BENDS FOR ROAD RACING HANDLEBARS in aluminium:

Mod. 65 «CRITERIUM» available in widths of cm. 38 and cm. 40.

Mod. 66 «CAMPIONE DEL MONDO» available in widths of cm. 38, 40 and cm. 42.

CINTRES POUR GUIDONS DE COUSE ROUTE en dural:

Mod. 65 «CRITERIUM» livrable dans les largeurs de cm. 38 et cm. 40.

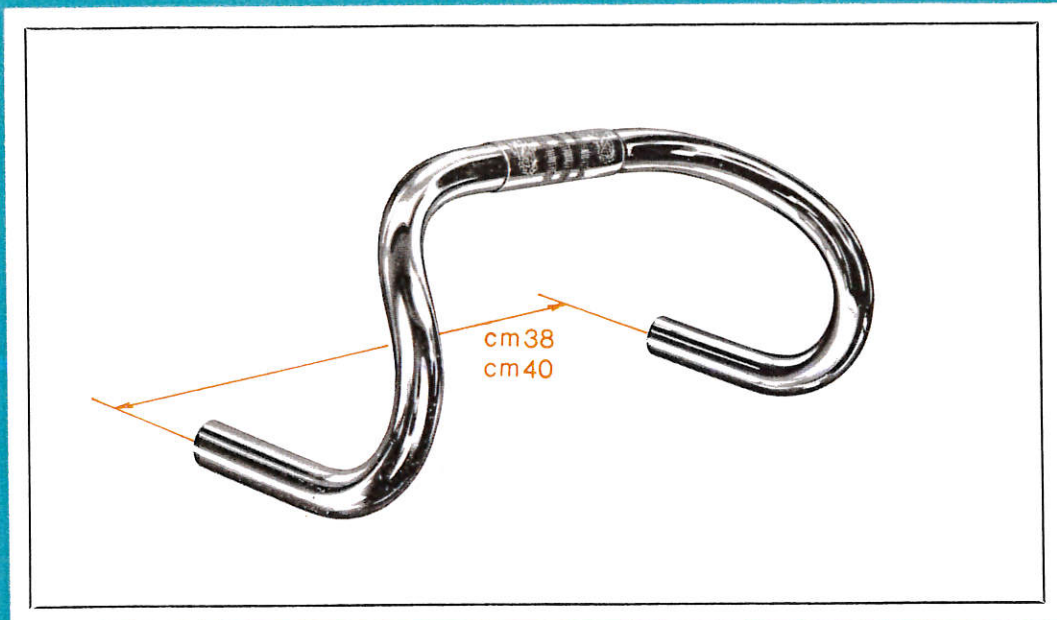
Mod. 66 «CAMPIONE DEL MONDO» livrable dans les largeurs de cm. 38, 40 et cm. 42.

BÜGEL FÜR STRASSEN-RENNLENKER in Leichtmetall:

Mod. 65 «CRITERIUM» lieferbar in den Breiten von cm. 38 und cm. 40.

Mod. 66 «CAMPIONE DEL MONDO» lieferbar in den Breiten von cm. 38, 40 und cm. 42.

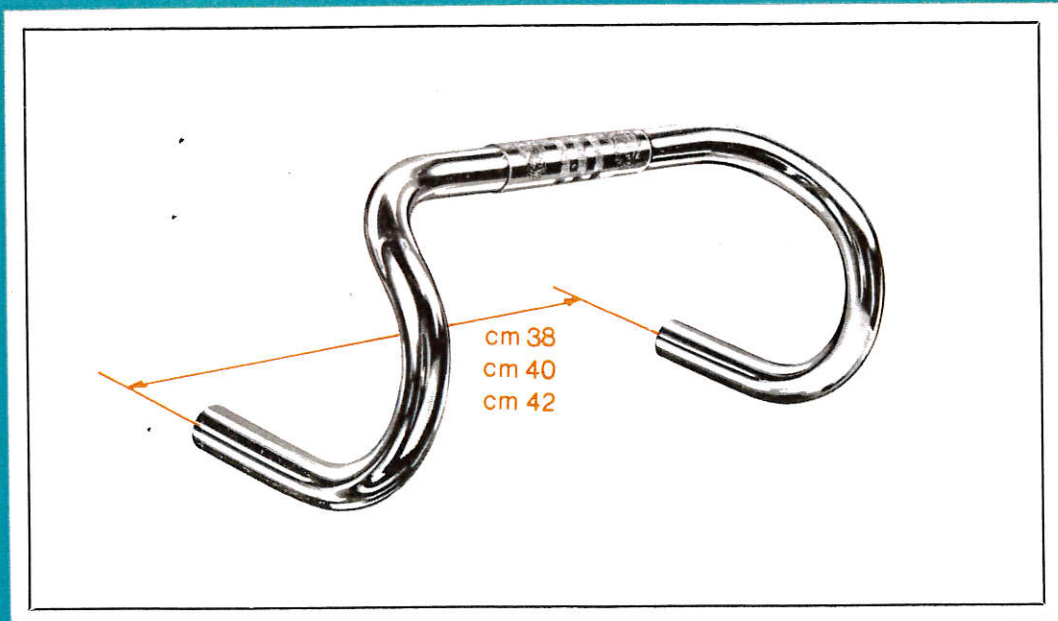
**CURVE per manubri da corsa
in duralluminio**



MOD. 65

Tutte le curve vengono fornite nelle larghezze di cm. 38 e cm. 40 centro tubo, \varnothing mm. 24
La curva mod. 66 è disponibile anche nella larghezza di cm. 42 centro tubo

MOD. 66 « CAMPIONE DEL MONDO »



« UNICANITOR » RACING SADDLES in nylon:

Mod. 50 black.

Mod. 55 black perforated type.

SELLES COURSE « UNICANITOR » en nylon:

Mod. 50 noir.

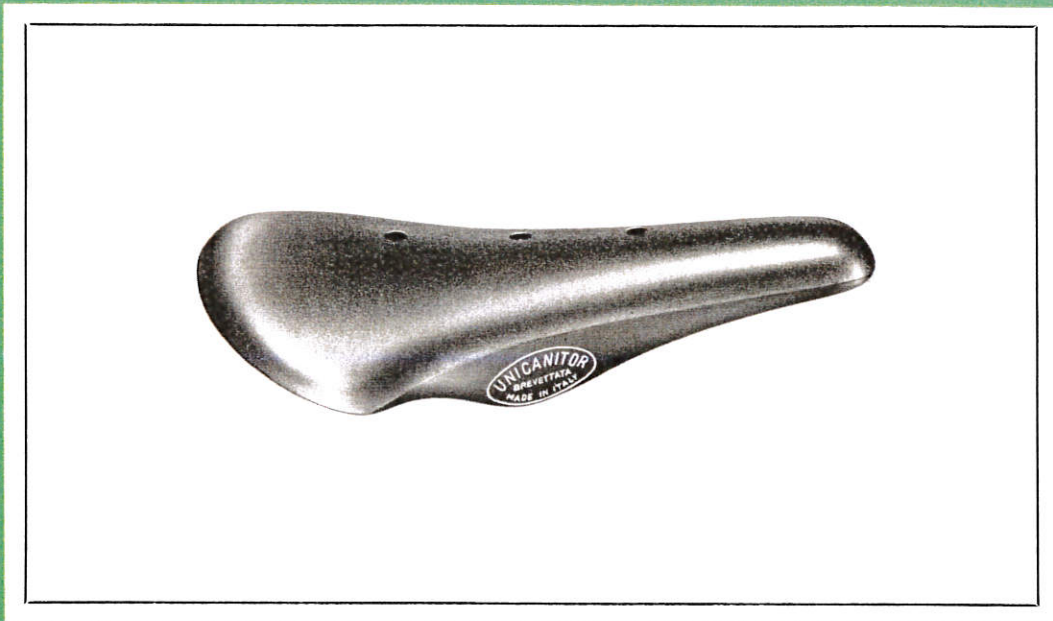
Mod. 55 noir perforé.

« UNICANITOR » RENNSAETTEL in Nylon:

Mod. 50 schwarz.

Mod. 55 schwarz gelocht.

SELLE da corsa « UNICANITOR »



MOD. 50 nero

MOD. 55 tipo perforato, nero



« UNICANITOR » RACING SADDLES in nylon:

Mod. 65 « CAMPIONE DEL MONDO » leather covered.
Mod. 65/C covered with chamois leather.

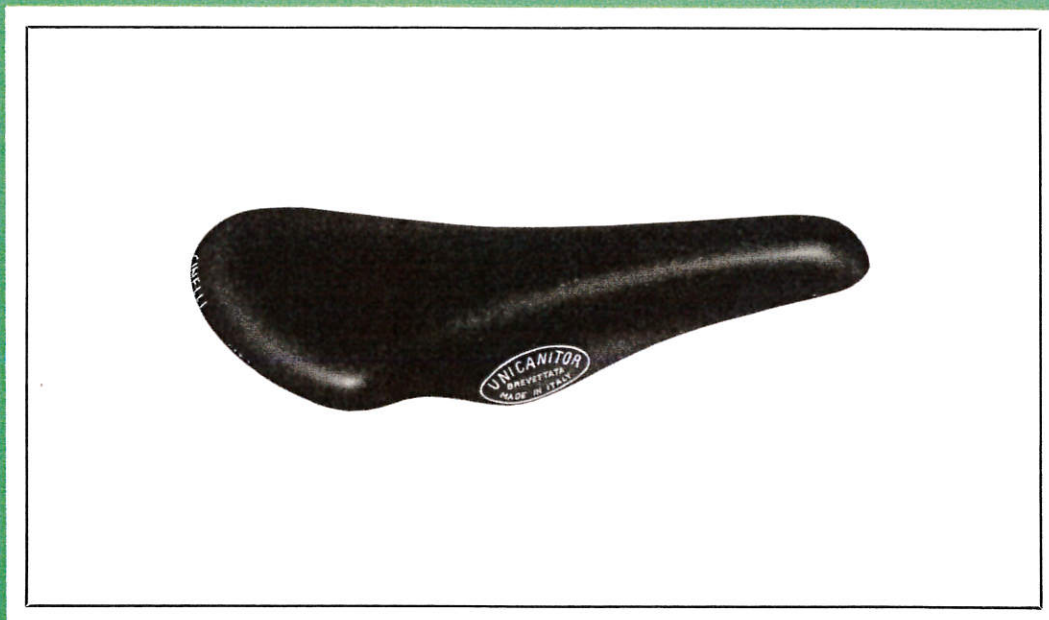
SELLES COURSE « UNICANITOR » en nylon:

Mod. 65 « CAMPIONE DEL MONDO » recouvert en peau.
Mod. 65/C recouvert en daim.

« UNICANITOR » RENNSAETTEL in Nylon:

Mod. 65 « CAMPIONE DEL MONDO » mit Leder-Überzug.
Mod. 65/C mit Wildleder-Überzug.

SELLE da corsa « UNICANITOR »



MOD. 65 « CAMPIONE DEL MONDO » ricoperto in pelle

MOD. 65/C ricoperto in camoscio



« UNICANITOR » RACING SADDLES in nylon:

Mod. 65/N covered with buffalo leather.

Mod. 2 « Tour de France », covered with chamois leather, softened type.

SELLES COURSE « UNICANITOR » en nylon:

Mod. 65/N recouvert en buffle.

Mod. 2 « Tour de France », recouvert en daim, matelassé.

« UNICANITOR » RENNSAETTEL in Nylon:

Mod. 65/N mit Büffelleder-Überzug.

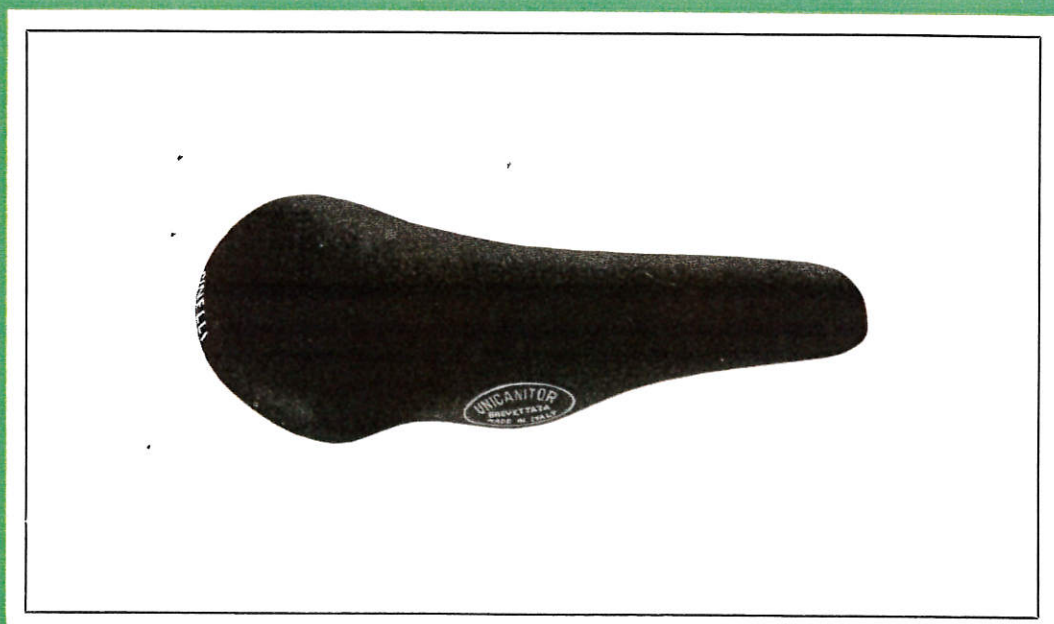
Mod. 2 « Tour de France », mit Wildleder-Überzug, gepolstert.

SELLE da corsa « UNICANITOR »



MOD. 65/N ricoperto in bufalo

MOD. 2 « Tour de France » ricoperto in camoscio, con imbottitura



« UNICANITOR » RACING SADDLES in nylon:

Mod. 3 « TOUR DE FRANCE » covered with buffalo leather softened type.

Mod. 4 « TOUR DE FRANCE » covered with smooth leather, softened type.

SELLES COURSE « UNICANITOR » en nylon:

Mod. 3 « TOUR DE FRANCE » recouvert en buffle, matelassé.

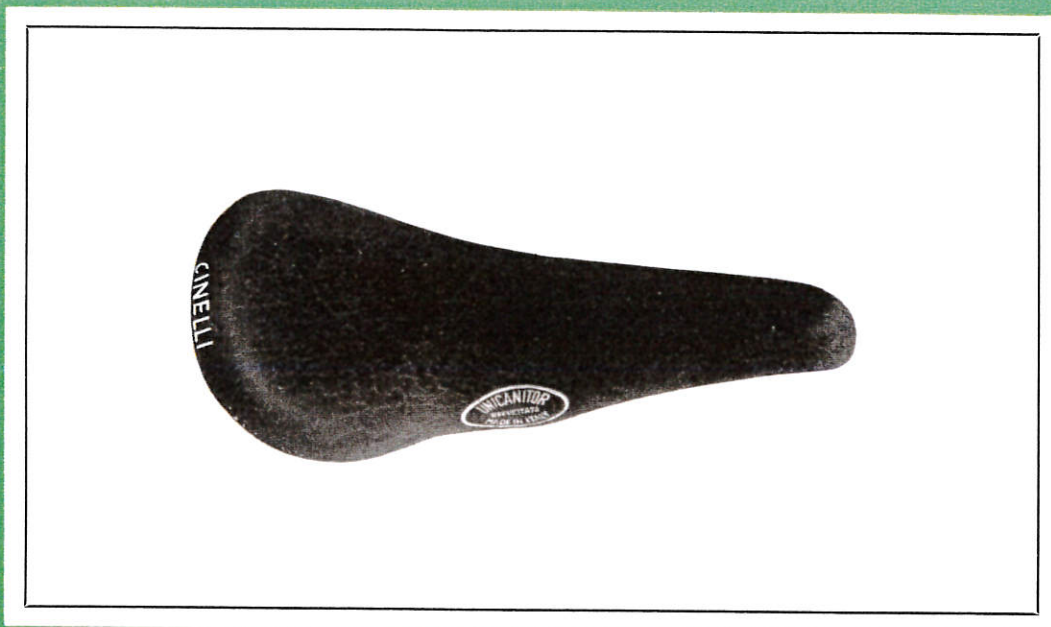
Mod. 4 « TOUR DE FRANCE » recouvert en peau lisse, matelassé.

« UNICANITOR » RENNSAETTEL in Nylon:

Mod. 3 « TOUR DE FRANCE » mit Büffelleder-Überzug, gepolstert.

Mod. 4 « TOUR DE FRANCE » mit glattem Leder-Überzug, gepolstert.

SELLE da corsa « UNICANITOR »



MOD. 3 « TOUR DE FRANCE » ricoperto in bufalo, con imbottitura

MOD. 4 « TOUR DE FRANCE » ricoperto in vitello, con imbottitura



SEAT PILLARS pat. **NITOR**, in aluminium,
available in \varnothing mm. 26.2, 26.4, 26.6, 26.8, 27 and 27.2.
In lengths of mm. 135 and mm. 180.

TIGES DE SELLE brev. **NITOR** en dural,
livrables en \varnothing mm. 26,2, 26,4, 26,6, 26,8, 27 et 27,2.
Longueurs mm. 135 et mm. 180.

SATTELSTÜTZEN Patent **NITOR** in Leichtmetall,
lieferbar in \varnothing von mm. 26,2, 26,4, 26,6, 26,8, 27 und 27,2.
lieferbar in Längen von mm. 135 und mm 180.

**CANOTTI reggisella brev. « NITOR »
in duralluminio**



Ø mm. 26,2 - 26,4 - 26,8 - 27 - 27,2
lunghezza mm. 135 e mm. 180



« BINDA » TOESTRAPS FOR TOE-CLIPS

Normal type available in red, yellow, white and blue.
Type « Extra » natural colour.

« CINELLI » PLASTIC ENDSTOPS for handlebar-bends \varnothing mm. 24,
available in white, blue and red.

COURROIES « BINDA » POUR CALEPIEDS

Type normal en rouge, jaune, blanc et bleu.
Type « Extra » couleur naturelle.

EMBOUITS EN PLASTIQUE « CINELLI » pour cintres de course \varnothing mm 24,
en blanc, bleu et rouge.

« BINDA » FUSSHAKENRIEMEN

Typ normal in rot, gelb, weiss und blau.
Typ « Extra » natürliche Farbe.

« CINELLI » PLASTIK-KAPSELN für Rennlenker-Bügel \varnothing mm. 24
in weiss, blau und rt.

**CINGHIETTE per fermapiedi
« BINDA »**



TIPO NORMALE nei colori: rosso, giallo, bianco, blu

TIPO « EXTRA » con lamina centrale, colore naturale

CAPSULE « CINELLI » in plastica per manubri corsa
diametro 24 mm.



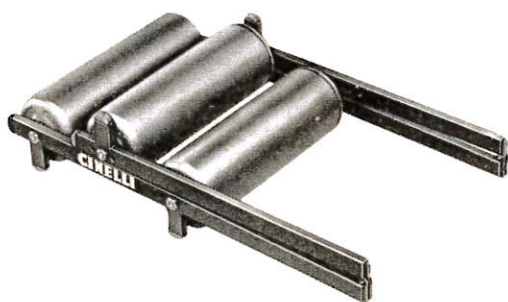
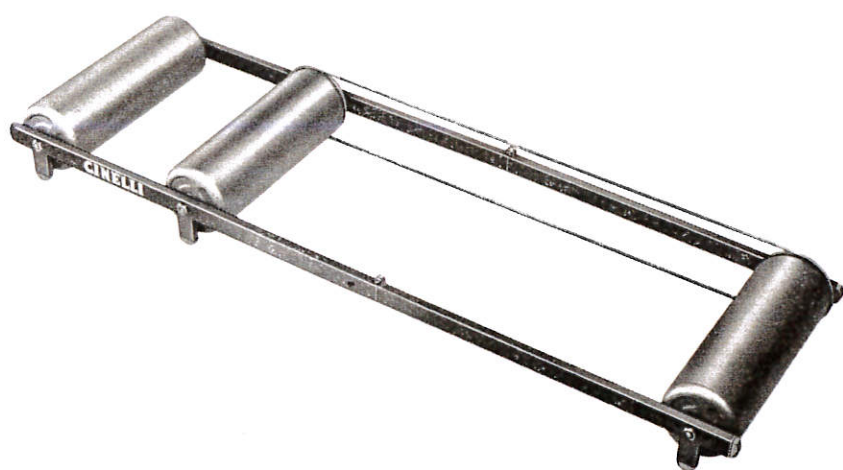
nei colori: bianco, blu, rosso

HOMETRAINER with steel rollers.

ENTRAINEURS POUR CYCLISTES avec rouleaux en acier.

HOMETRAINER FÜR RENNFAHRER mit Rollen in Stahl.

RULLI D'ALLENAMENTO



in acciaio

« CINELLI » RACER SHOES for cyclists:

Mod. 300 special type, hand-made, with double reinforced sole and cleats.

SOULIERS « CINELLI » pour cyclistes:

Mod. 300 type spécial, cousu à main, avec double semelle renforcée et cale-chaussures appliquées.

« CINELLI » RENNSCHUHE:

Mod. 300 handgefertigt, mit doppelter verstärkter Sohle und Schuhplatten.

SCARPETTE « Cinelli »



MOD. 300 scarpette speciali manufatte

Patent Racing Pedal « M-71 » without toeclip and without toestrap.

Pédale course brevetée « M-71 » sans cale-pied et sans courroie.

Patentiertes Rennpedal « M-71 » ohne Fusshaken und ohne Riemen.

**PEDALE brevettato « M-71 »
senza fermapiEDE e senza cinghietta**



Racer Shoes with plates for patent Pedals « M-71 ».
Racer Shoes locked onto the patent Pedals «M-71 ».

Souliers avec plaquette pour Pédales brevetées « M-71 ».
Souliers bloqués sur les Pédales brevetées « M-71 ».

Rennschuhe mit Schuhplatten für patentierte Pedalen « M-71 ».
Rennschuhe befestigt auf den patentierten Pedalen « M-71 ».

**SCARPETTE con piastre applicate
per pedali brevettati « M-71 »**



**SCARPETTE inserite
nei pedali brevettati « M-71 »**



PATENT RACING PEDALS « M-71 » with shoe-plates and screws

71/D right pedal

71/S left pedal

1000 shoe-plate in nylon

1001 screws for shoe-plates

PÉDALES COURSE BREVETÉES « M-71 » avec plaquettes et vis

71/D pédale droite

71/S pédale gauche

1000 plaquette in nylon pour souliers

1001 vis de fixation plaquettes aux souliers

PATENTIERTE RENNPEDALEN « M-71 » mit Schuhplatten und Schrauben

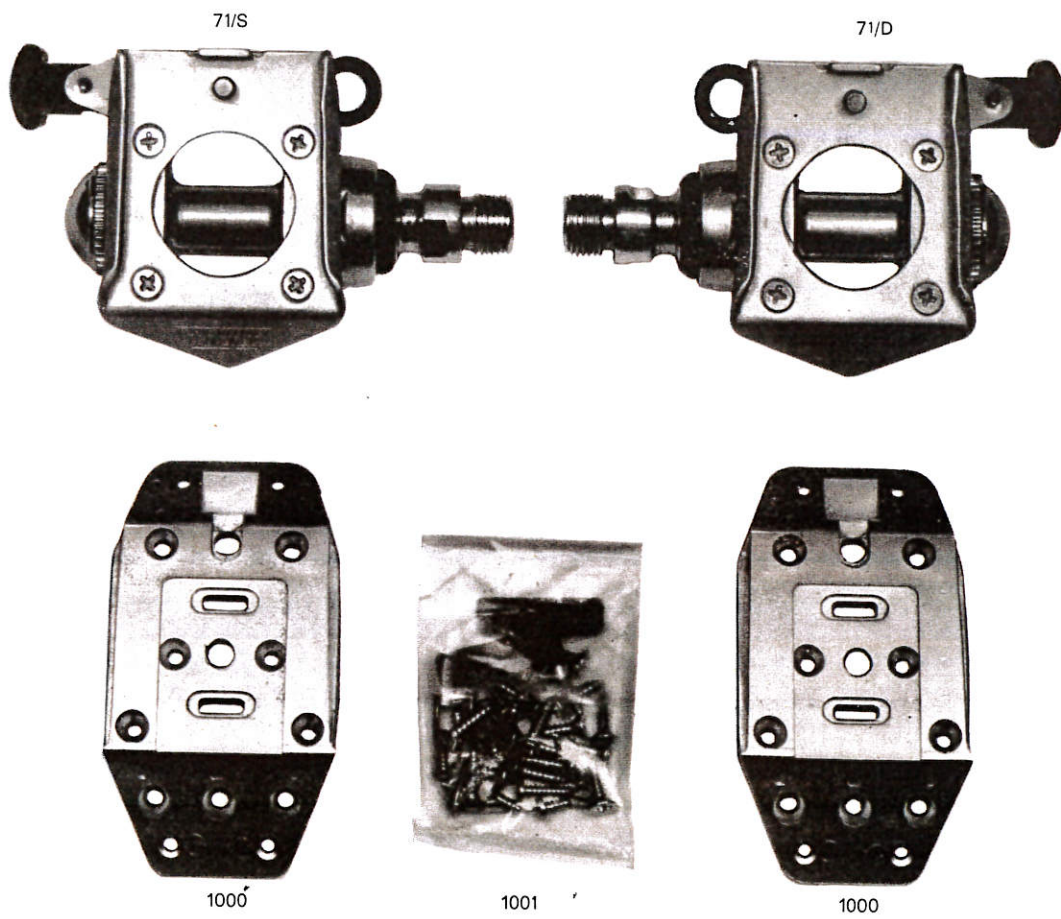
71/D rechtes Pedal

71/S linkes Pedal

1000 Schuhplatte in Nylon

1001 Befestigungsschrauben der Schuhplatten

PEDALI BREVETTATI « M 71 »
CON RELATIVE PIASTRE E VITI



- 71/S Pedale sinistro*
- 71/D Pedale destro
- 1000 piastra in nylon per scarpette
- 1001 viti di fissaggio piastre alle scarpette

SPARE PARTS FOR LEFT PEDAL 71/S

- 89 screws for pedal-plate
- 90 pedal-plate in light alloy
- 91 locking lever blade
- 92 locking lever
- 93 dust cap
- 94 nut
- 95 ball bearing \varnothing 22 mm
- 96 left pedal body in light alloy
- 98 ball bearing \varnothing 26 mm
- 99 dust cap
- 100 left pedal axle (threads \varnothing 9/16" x 20 t.)

SPARE PARTS FOR RIGHT PEDAL 71/D

- 89 screws for pedal-plate
- 90 pedal-plate in light alloy
- 91 locking lever blade
- 92 locking lever
- 93 dust cap
- 94 nut
- 95 ball bearing \varnothing 22 mm
- 97 right pedal body in light alloy
- 98 ball bearing \varnothing 26 mm
- 99 dust cap
- 101 right pedal axle (threads \varnothing 9/16" x 20 t.)

PIÈCES DE RECHANGE POUR PÉDALE GAUCHE 71/S

- 89 vis de fixation plaque pédale
- 90 plaque pédale en alliage léger
- 91 lamelle pour levier de serrage
- 92 levier de serrage
- 93 couvercle fileté
- 94 écrou
- 95 mouvement à billes \varnothing 22 mm
- 96 corps pédale gauche en alliage léger
- 98 mouvement à billes \varnothing 26 mm
- 99 cache-poussière
- 100 axe pédale gauche (filetages \varnothing 9/16" x 20 F.)

PIÈCES DE RECHANGE POUR PÉDALE DROITE 71/D

- 89 vis de fixation plaque pédale
- 90 plaque pédale en alliage léger
- 91 lamelle pour levier de serrage
- 92 levier de serrage
- 93 couvercle fileté
- 94 écrou
- 95 mouvement à billes \varnothing 22 mm
- 97 corps pédale droite en alliage léger
- 98 mouvement à billes \varnothing 26 mm
- 99 cache-poussière
- 101 axe pédale droite (filetages \varnothing 9/16" x 20 F.)

ERSATZTEILE FÜR LINKES PEDAL 71/S

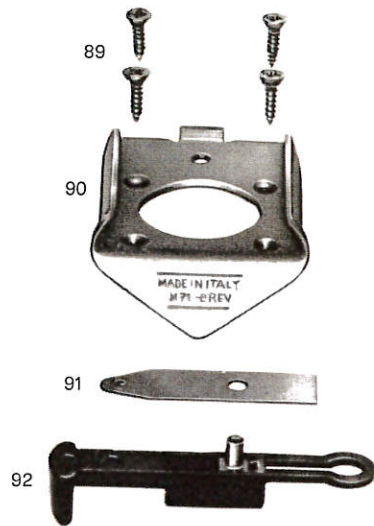
- 89 Schrauben für Pedal-Platte
- 90 Pedal-Platte in Leichtmetall
- 91 Lamelle für Befestigungshebel
- 92 Befestigungshebel
- 93 Pedal-Deckel
- 94 Mutter
- 95 Kugellager \varnothing 22 mm
- 96 Linkes Pedal-Körpers in Leichtmetall
- 98 Kugellager \varnothing 26 mm
- 99 Staub-Deckel
- 100 Linke Pedal-Achse (Gewinde \varnothing 9/16" x 20 G.)

ERSATZTEILE FÜR RECHTES PEDAL 71/D

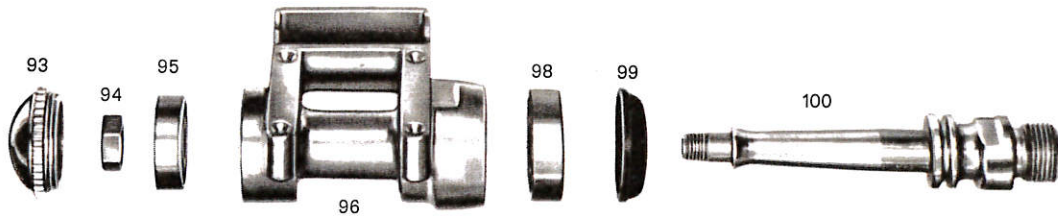
- 89 Schrauben für Pedal-Platte
- 90 Pedal-Platte in Leichtmetall
- 91 Lamelle für Befestigungshebel
- 92 Befestigungshebel
- 93 Pedal-Deckel
- 94 Mutter
- 95 Kugellager \varnothing 22 mm
- 97 Rechtes Pedal-Körpers in Leichtmetall
- 98 Kugellager \varnothing 26 mm
- 99 Staub-Deckel
- 101 Rechte Pedal-Achse (Gewinde \varnothing 9/16" x 20 G.)

PARTICOLARI DEL PEDALE « M 71 »

PARTICOLARI DEL PEDALE SINISTRO 71/S

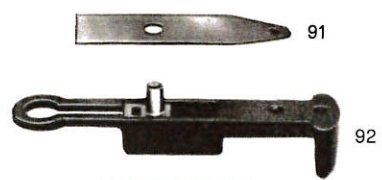
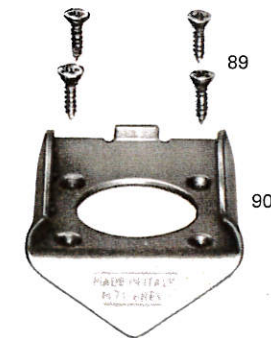


- 89 viti fissaggio della piastra-binario
- 90 piastra-binario in lega leggera
- 91 lamella per levetta di bloccaggio
- 92 levetta di bloccaggio
- 93 cappello
- 94 dado di fermo
- 95 cuscinetto \varnothing 22 mm
- 96 corpo pedale sinistro in lega leggera
- 98 cuscinetto \varnothing 26 mm
- 99 copripolvere
- 100 perno pedale sinistro (filettatura \varnothing 9/16" x 20 F.)



PARTICOLARI DEL PEDALE DESTRO 71/D

- 89 viti fissaggio della piastra-binario
- 90 piastra-binario
- 91 lamella per levetta di bloccaggio
- 92 levetta di bloccaggio
- 93 cappello
- 94 dado
- 95 cuscinetto \varnothing 22 mm
- 97 corpo pedale destro in lega leggera
- 98 cuscinetto \varnothing 26 mm
- 99 copripolvere
- 101 perno pedale destro (filettatura \varnothing 9/16" x 20 F.)



CRASH HELMETS for cyclists:

No. 2 bis, in black or assorted colours.

No. 3 bis, in black, varnished type.

No. 4 bis, in black, with temple protection.

No. 5 bis, in black, with front and temple protection.

At request the crash helmets No. 4 bis and No. 5 bis are available with an extra ear protection.

CASQUES pour cyclister:

N° 2 bis, noir ou couleurs assorties.

N° 3 bis, en vernis noir.

N° 4 bis, noir, avec sauve-tempe.

N° 5 bis, noir, avec sauve-tempe et sauve-front.

Sur demande les casques n° 4 bis et n° 5 bis peuvent être livrés avec sauve-oreilles.

STURZHELME für Rennfahrer:

Nr. 2 bis, schwarz oder in Farben sortiert.

Nr. 3 bis, schwarz in Lack.

Nr. 4 bis, schwarz, mit Schläfenschutz.

Nr. 5 bis, schwarz, mit Stirnen- und Schläfenschutz.

Auf Verlangen können die Sturzhelme Nr. 4 bis und Nr. 5 bis mit Ohrenschutz geliefert werden.

CASCHI PER CICLISTI



N. 2 BIS tipo normale
nero, o colori assortiti



N. 3 BIS in vernice nera



N. 4 BIS nero con rinforzo centrale e
para-tempie



N. 5 BIS nero con frontalino e
para-tempie

Su richiesta si possono fornire i caschi N. 4 BIS e 5 BIS anche con para-orecchie

LA TECNICA AL SERVIZIO DELLO SPORT

L'alto livello qualitativo delle tubazioni « COLUMBUS » deriva dall'impiego di acciaio speciale legato appartenente alla migliore classificazione europea oltre che da procedimenti di fabbricazione e trattamenti aggiornati con le moderne tecnologie. Questi requisiti consentono la costruzione di telai particolarmente adatti alle odierne esigenze delle competizioni ciclistiche.

Le numerose vittorie ottenute in campo internazionale dai più noti campioni confermano la superiorità dei tubi « COLUMBUS ».

THE TECHNIC AT THE SERVICE OF SPORT

The highly qualified level of « COLUMBUS » tubing is due to the use of special alloy steel belonging to the best European classification and to the most modern proceedings and treatments of manufacture together with up-to-date technology.

These requisites allow the manufacture of frames particularly suitable for to-day's exigencies in cycle competitions.

The numerous victories obtained by the famous champions all over the world are confirming the supremacy of the « COLUMBUS » tubes.

LA TECHNIQUE AU SERVICE DU SPORT

Le haut niveau de qualité des tubes « COLUMBUS » est dû à l'emploi d'acier spéciaux alliés appartenant à la meilleure classification européenne ainsi qu'aux procédés et traitements de fabrication les plus modernes ensemble à la technologie d'aujourd'hui.

Ces qualités permettent la construction de cadres particulièrement appropriés aux exigences actuelles dans les compétitions cyclistes.

Les nombreuses victoires obtenues par les champions les plus connus dans tout le monde confirment la supériorité des tubes « COLUMBUS ».

DIE TECHNIK IM DIENST DES SPORTES

Die « COLUMBUS »-Rohre verdanken ihr hohes qualitatives Niveau der Verwendung von legiertem Spezialstahl, welcher als bester Europas klassifiziert ist, sowie dessen neuzeitlichen Fabrikationsverfahren mittels moderner Technologie.

Diese Voraussetzungen erlauben den Bau von Rahmen, die sich bei den heutigen Ansprüchen für den Radrennsport besonders gut eignen.

Die zahlreichen Siege, die von den berühmtesten Meisterfahrern auf internationalem Boden erzielt wurden, bezeugen die überlegene Qualität des « COLUMBUS »-Rohre.

A.L. COLOMBO S.p.A.

TUBI DI ACCIAIO DI PRECISIONE

20134 MILANO - VIA DEI CANZI, 8

Telefono 21.51.553 (4 linee) - Telegrammi: VELOTUBI

ANNO DI FONDAZIONE 1919



« COLUMBUS » BUTTED FRAME TUBES FOR ROAD RACES

No. 1 - Type « SP » butted 0.7/1 - weight kg. 2.375 per set suitable for athletes exceeding kg. 70 (lbs. 155) of weight.

No. 2 - Type « SL » butted 0.6/0.9 - weight kg. 2.065 per set suitable for athletes of inferior weight than kg. 70 (lbs. 155).

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

N.B. - The specified weights for the above mentioned tubing sets are indicative, i.e. variable in the limits of dimensional tolerances.

TUBES « COLUMBUS » RENFORCES POUR COURSE SUR ROUTE

N° 1 - Type « SP » renforcé 0,7/1 poids kg. 2,375 par série pour athlètes du poids supérieur aux kg. 70.

N° 2 - Type « SL » renforcé 0,6/0,9 - poids kg. 2,065 par série pour athlètes du poids inférieur aux kg. 70.

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

N.B. - Les poids spécifiés pour les séries de tubes sont indicatifs; c'est-à-dire ils sont variables dans les limites des tolérances dimensionales.

« COLUMBUS »-ROHRE VERSTÄRKT FÜR STRASSEN-RENNRAHMEN

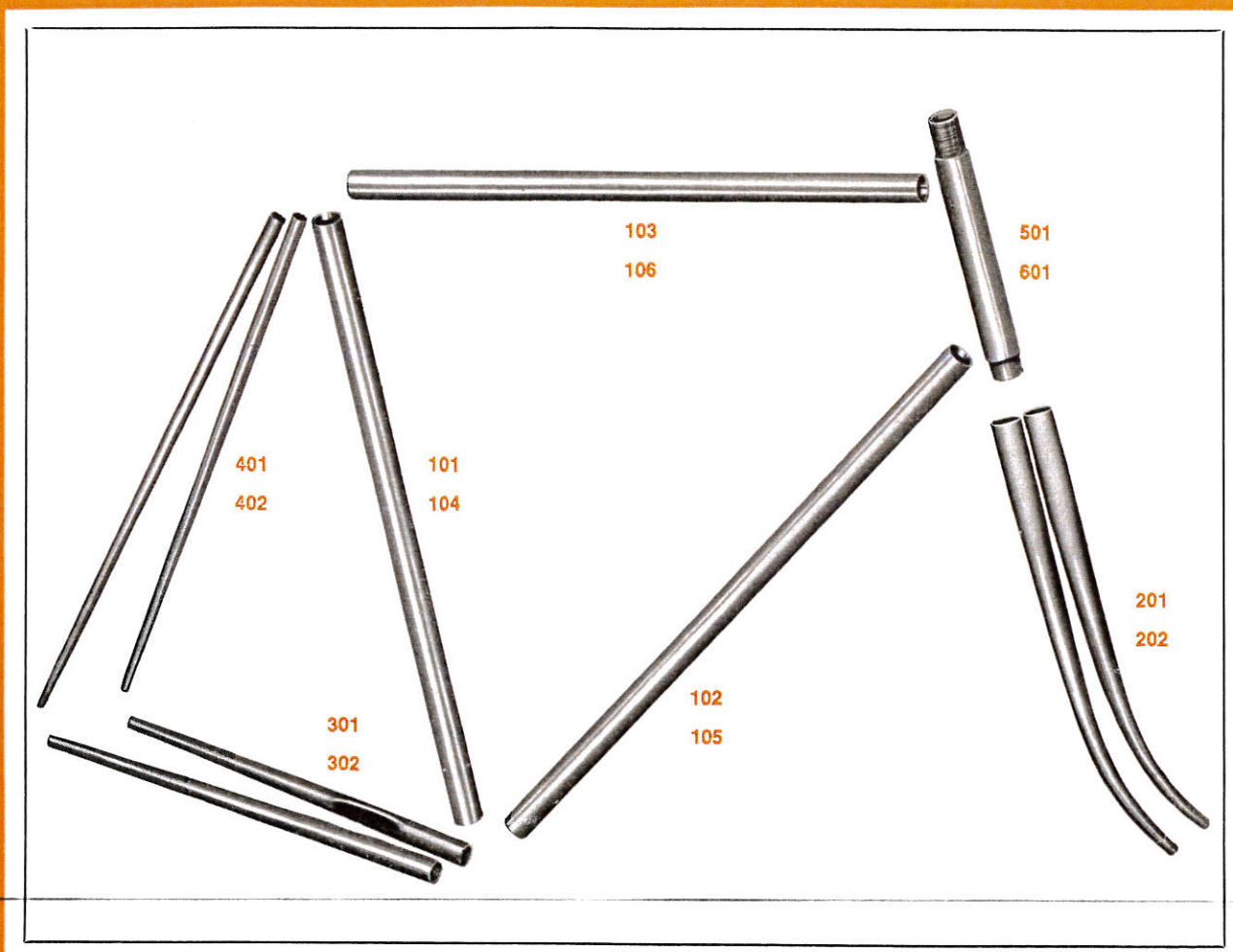
Nr. 1 - Typ « SP » verstärkt 0,7/1 - Gewicht kg. 2,375 pro Satz geeignet für Athleten schwerer als kg. 70.

Nr. 2 - Typ « SL » verstärkt 0,6/0,9 - Gewicht kg. 2,065 pro Satz geeignet für Athleten leichter als kg. 70.

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

N.B. - Die erwähnten Gewichte für die Rohrsätze sind angeblich; denn sie variieren nach der Grenze der Masstoleranzen.

SERIE TUBAZIONI « COLUMBUS » PER CORSE SU STRADA



N. 1 tipo « SP » rinforzato 0,7/1
 peso kg. 2,375
 per atleti di peso superiore ai kg. 70.

- 101 1 tubo verticale
- 102 1 tubo obliquo
- 103 1 tubo orizzontale
- 201 2 foderi forcella ovali, curvati
- 301 2 tubi posteriori orizzontali
- 401 2 tubi posteriori verticali
- 501 1 canotto forcella ad elica, filettato
- 601 1 tubo sterzo

N. 2 tipo « SL » rinforzato 0,6/0,9
 peso kg. 2,065
 per atleti di peso inferiore ai kg. 70.

- 104 1 tubo verticale
- 105 1 tubo obliquo
- 106 1 tubo orizzontale
- 202 2 foderi forcella ovali, curvati
- 302 2 tubi posteriori orizzontali
- 402 2 tubi posteriori verticali
- 501 1 canotto forcella ad elica, filettato
- 601 1 tubo sterzo

Nota Bene: Tutti i pesi specificati s'intendono indicativi, variabili nel limite delle tolleranze dimensionali.

**OVAL FRONT FORK BLADES WITH RAKE - SCREWED HELICAL STEERING COLUMNS
HEAD TUBES OF SETS No. 1 TYPE « SP » AND No. 2 TYPE « SL »**

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

**FOURREAUX DE FOURCHE OVALES, CINTRÉS - PIVOTS À HÉLICE, FILETÉS
DOUILLES DES SÉRIES N° 1 TYPE « SP » ET N° 2 TYPE « SL »**

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

**OVALE GABELSCHEIDEN GEBOGEN - GABELSCHAFTTROHRE MIT GEWINDE
STEUROHRE DER ROHRSÄTZE Nr. 1 TYP « SP » UND Nr. 2 TYP « SL »**

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

FODERI FORCELLA OVALI, CURVATI
CANNOTTI FORCELLA AD ELICA FILETTATI - TUBI STERZO



DELLE SERIE N. 1 TIPO « SP » E N. 2 TIPO « SL »

	DESCRIZIONE	DIMENSIONI mm.	PESO
201	2 foderi ovali curvati	28 x 19/12 x 1,1 x 390	gr. 400
202	2 foderi ovali curvati	28 x 19/12 x 0,9 x 390	gr. 360
501	cannotto forcella ad elica, filettato	25,4 x 2,5/1,65 x 200/ /180-220-250	gr. 205
601	tubo sterzo	31,7 x 1 x 150/170-180	gr. 100

A richiesta si possono fornire cannotti e tubi sterzo in lunghezze maggiori.

SEAT- AND CHAIN-STAYS OF SETS No. 1 TYPE « SP » AND No. 2 TYPE « SL »

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

N.B. - At request the seat-stays 401 and 402 are available in length of mm. 550.

HAUBANS ET BASES DES SÉRIES N° 1 TYPE « SP » N° 2 TYPE « SL »

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

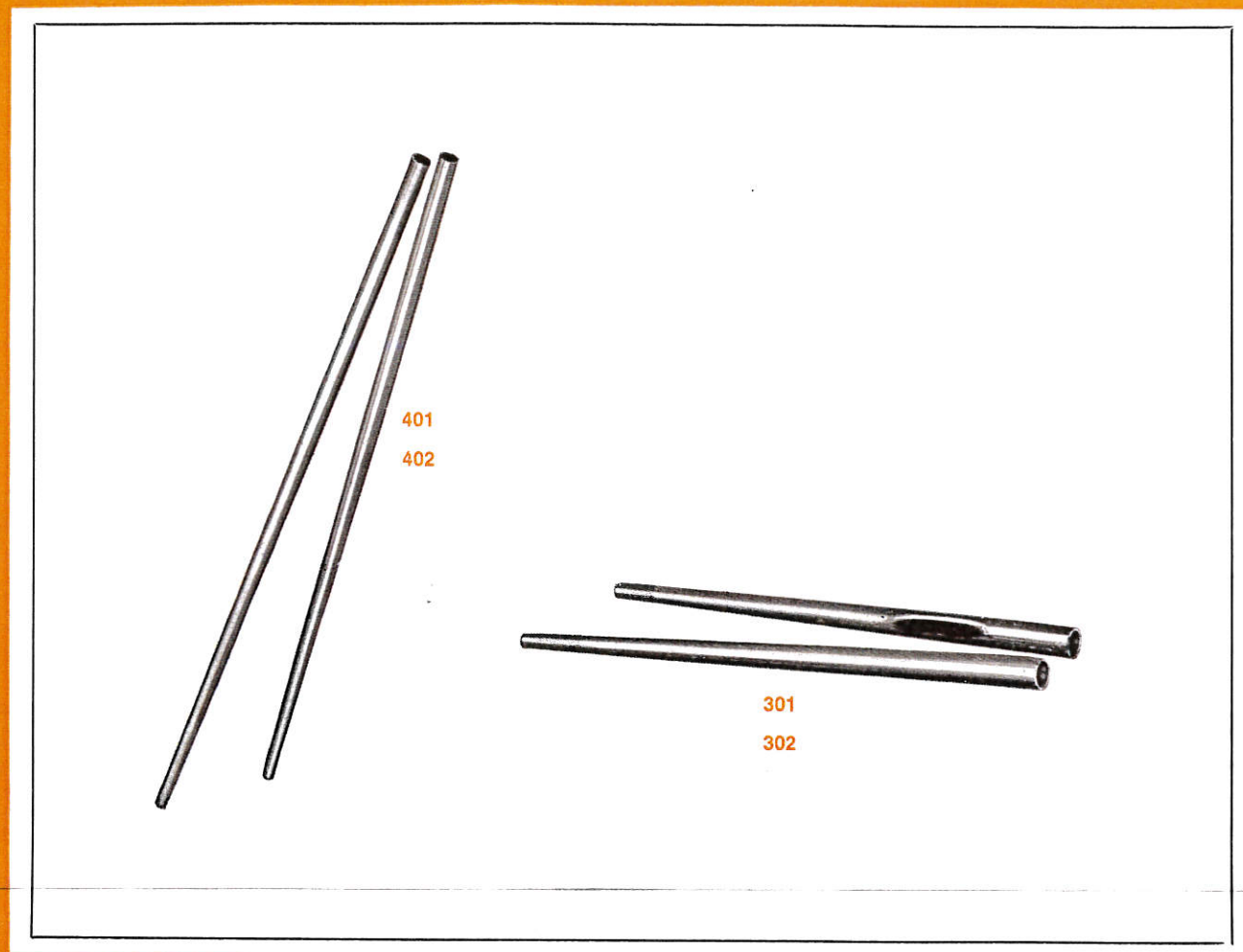
N.B. - Sur demande les haubans 401 et 402 peuvent être livrés en longueur de mm. 550.

**OBERE UND UNTERE HINTERSTREBEN DER ROHRSATZE
Nr. 1 TYP « SP » UND Nr. 2 TYP « SL »**

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

N.B. - Auf Verlangen können die oberen Streben 401 und 402
in der Länge von mm. 550 geliefert werden.

TUBI POSTERIORI ORIZZONTALI E VERTICALI



DELLE SERIE N. 1 TIPO « SP » E N. 2 TIPO « SL »

	DESCRIZIONE	DIMENSIONI mm.	PESO
301	2 tubi posteriori orizzontali	22,2 x 12 x 1 x 415	gr. 390
302	2 tubi posteriori orizzontali	22,2 x 12 x 0,7 x 415	gr. 280
401	2 tubi posteriori verticali	14 x 10,5 x 1 x 500	gr. 280
402	2 tubi posteriori verticali	14 x 10,5 x 0,7 x 500	gr. 200

A richiesta si possono fornire i tubi posteriori verticali 401 e 402 nella lunghezza di mm. 550.

« COLUMBUS » FRAMES TUBES FOR TRACK RACES

No. 3 - Type « PS » for sprint and 6-daysraces - weight kg. 2.435 per set.

No. 4 - Type « PL » for pursuit or record-races - weight kg. 1,845 per set.

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

TUBES « COLUMBUS » POUR COURSE SUR PISTE

N° 3 - Type « PS » pour sprint et six-jours - poids kg. 2,435 par série.

N° 4 - Type « PL » pour poursuite ou records - poids kg. 1,845 par série.

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

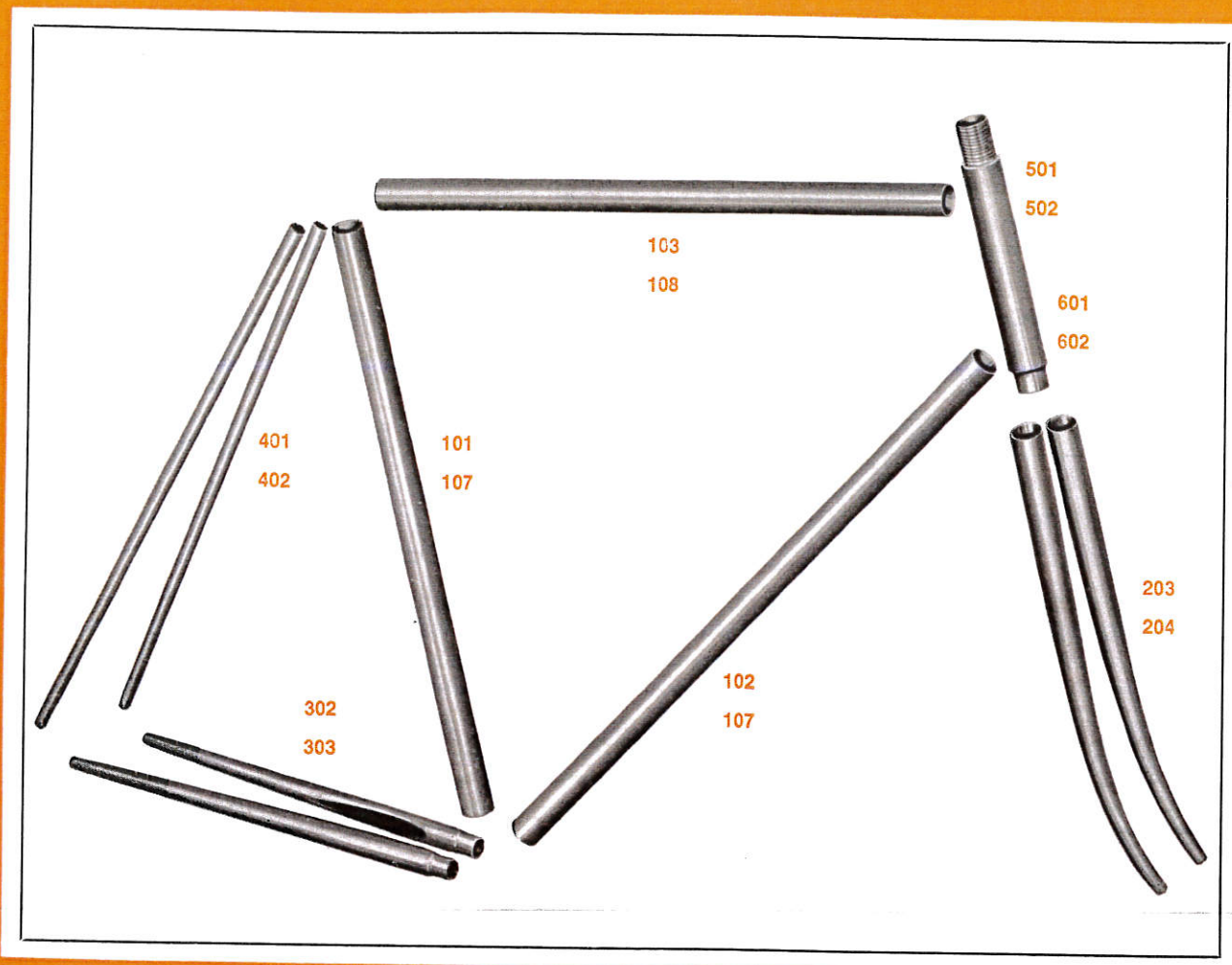
« COLUMBUS »-ROHRE FÜR BAHN-RENNRAHMEN

Nr. 3 - Typ « PS » für Flieger und 6-Tage-Rennen - Gewicht kg. 2,435 pro Satz.

Nr. 4 - Typ « PL » für Verfolgungsrennen oder Rekorde - Gewicht kg. 1,845 pro Satz.

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

SERIE TUBAZIONI « COLUMBUS » PER CORSE SU PISTA



N. 3 tipo « PS » per gare Sprint e Seigiorni
peso kg. 2,435

- 101 1 tubo verticale
- 102 1 tubo obliquo
- 103 1 tubo orizzontale
- 203 2 foderi forcella rotondi, curvati
- 303 2 tubi posteriori orizzontali
- 401 2 tubi posteriori verticali
- 501 1 canotto forcella ad elica, filettato
- 601 1 tubo sterzo

N. 4 tipo « PL » per gare ad inseguimento
peso kg. 1,845.

- 107 1 tubo verticale
- 107 1 tubo obliquo
- 108 1 tubo orizzontale
- 204 2 foderi forcella rotondi, curvati
- 302 2 tubi posteriori orizzontali
- 402 2 tubi posteriori verticali
- 501 1 canotto forcella ad elica, filettato
- 602 1 tubo sterzo

N.B. - Tutti i pesi specificati s'intendono indicativi, variabili nel limite delle tolleranze dimensionali.

« COLUMBUS » TRIANGLE TUBES OF SETS No. 3 TYPE « PS » AND No. 4 TYPE « PL »

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

N.B. - At request the tubes of \varnothing 28.6 are available in length of mm. 620 ÷ 650.

TRIANGLE-TUBES « COLUMBUS » DES SÉRIES N° 3 TYPE « PS » ET N° 4 TYPE « PL »

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

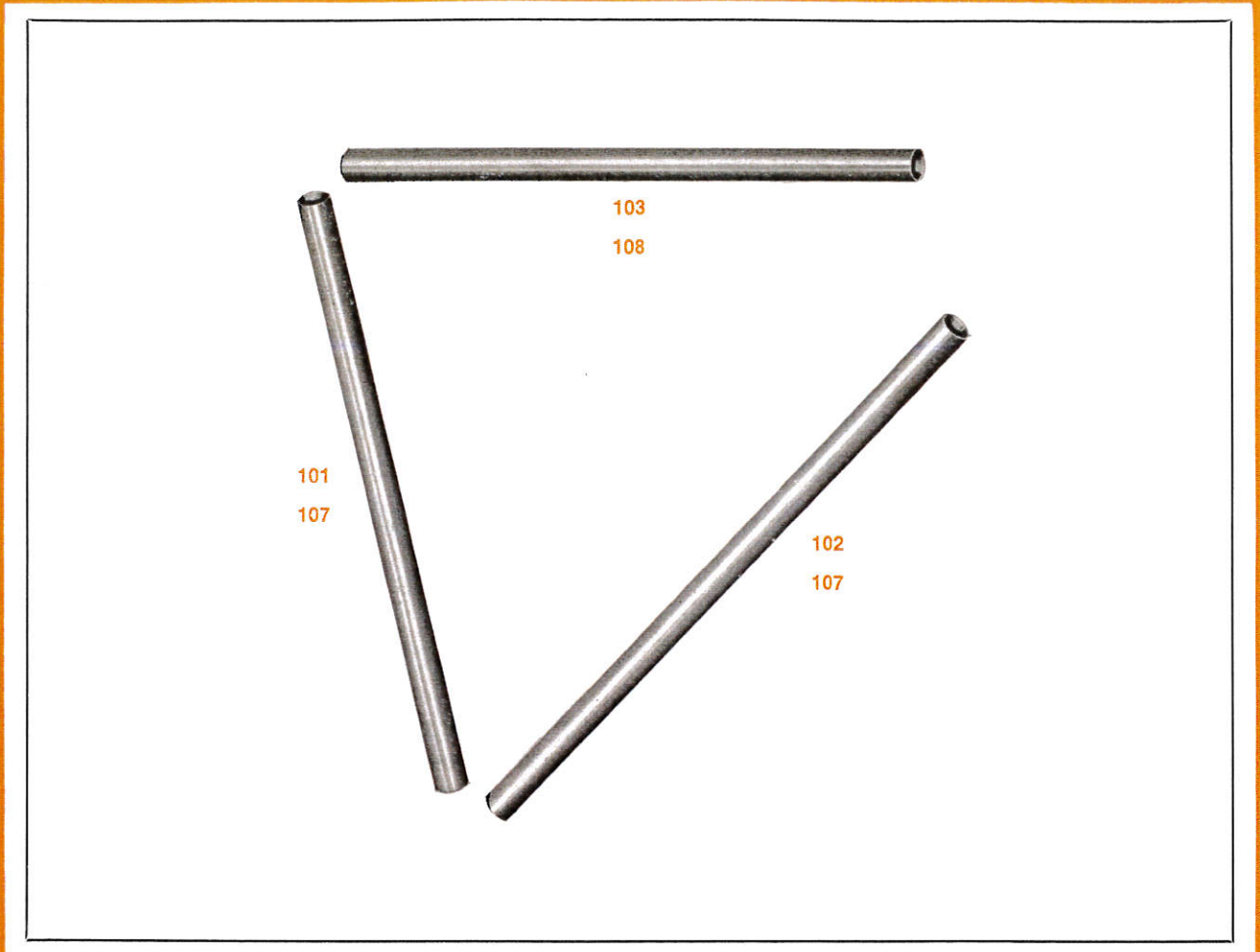
N.B. - Sur demande les tubes du \varnothing 28,6 peuvent être livrés en longueur de mm. 620 ÷ 650.

DREIECK-ROHRE « COLUMBUS » DER ROHRSÄTZE Nr. 3 TYP « PS » UND Nr. 4 TYP « PL »

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

N.B. - Auf Verlangen können die Rohre im \varnothing 28,6 in der Länge von mm. 620 ÷ 650 geliefert werden.

TUBI DEL TRIANGOLO « COLUMBUS »



DELLE SERIE N. 3 TIPO « PS » E N. 4 TIPO « PL »

	DESCRIZIONE	DIMENSIONI mm.	RINFORZI	PE60
101	tubo verticale	28,6 x 0,7/1 x 600	1 rinforzo	gr. 320
107	tubo verticale	28,6 x 0,6 x 600	senza rinforzo	gr. 250
102	tubo obliquo	28,6 x 0,7/1 x 600	2 rinforzi	gr. 375
107	tubo obliquo	28,6 x 0,6 x 600	senza rinforzi	gr. 250
103	tubo orizzontale	25,4 x 0,7/1 x 600	2 rinforzi	gr. 305
108	tubo orizzontale	25,4 x 0,6 x 600	senza rinforzi	gr. 220

A richiesta si possono fornire i tubi del \varnothing 28,6 in lunghezza di mm. 620 ÷ 650.

**FRANT FORK BLADES WITH RAKE - SCHREWED STEERING COLUMNS
HEAD TUBES OF SETS No. 3 TYPE « PS » AND No. 4 TYPE « PL »**

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

N.B. - At request the sets no. 4 type « PL » are available with oval front fork blades 202 and 203 instead of round blades 204.

**FOURREAUX DE FOURCHE CINTRÉS - PIVOTS FILETÉS
DOUILLES DES SÉRIES N° 3 TYPE « PS » ET N° 4 TYPE « PL »**

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

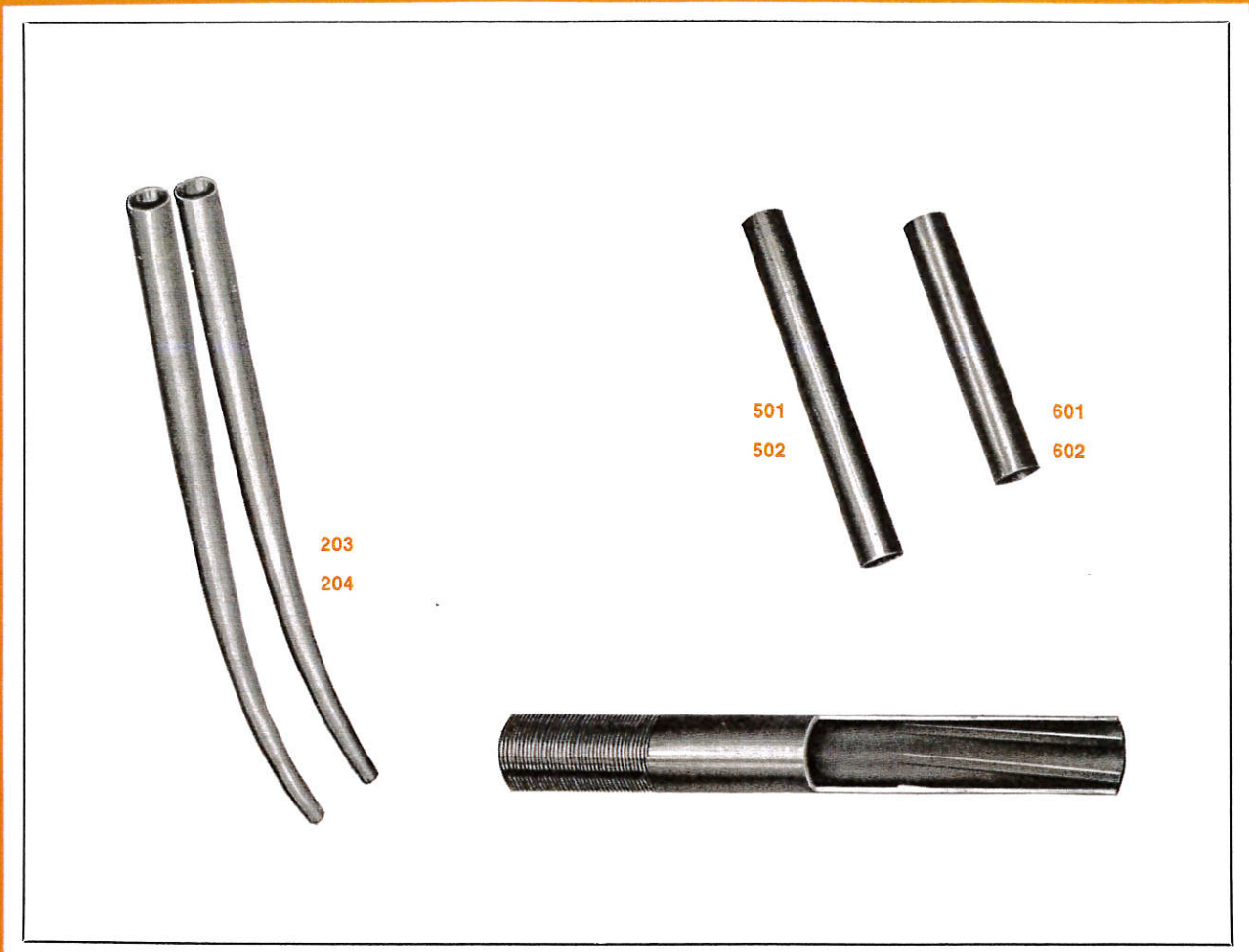
N.B. - Sur demande les séries n° 4 type « PL » peuvent être livrées avec fourreaux de fourche ovales 202 et 203 au lieu des fourreaux ronds 204.

**GABELSCHEIDEN GEBOGEN - GABELSCHAFTTROHRE MIT GEWINDE
STEUERROHRE DER ROHRSÄTZE Nr. 3 TYP « PS » UND Nr. 4 TYP « PL »**

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

N.B. - Auf Verlangen können die Rohrsätze Nr. 4 Typ « PL » mit ovalen Gabelscheiden 202 und 203 geliefert werden anstatt der runden Scheiden 204.

FODERI FORCELLA ROTONDI, CURVATI
CANNOTTI FORCELLA AD ELICA FILETTATI - TUBI STERZO



DELLE SERIE N. 3 TIPO « PS » E N. 4 TIPO « PL »

	DESCRIZIONE	DIMENSIONI mm.	PESO
203	2 foderi rotondi, curvati	24 x 12,5 x 1 x 390	gr. 400
204	2 foderi rotondi, curvati	22 x 12,5 x 1 x 390	gr. 360
501	cannotto forcella ad elica, filettato	25,4 x 2,5/1,65 x 200/ /180-220-250	gr. 205
502	cannotto forcella senza elica, filettato	25,4 x 2,3/1,6 x 200/ /180-220-250	gr. 190
601	tubo sterzo	31,7 x 1 x 150/170-180	gr. 100
602	tubo sterzo	31,7 x 0,8 x 150/170-180	gr. 80

A richiesta si possono fornire:

- a) le serie N. 4 tipo « PL » con foderi forcella ovali 202, rotondi 203 e cannotti 602;
b) cannotti e tubi sterzo in lunghezze maggiori.

SEAT- AND CHAIN-STAYS OF SETS No. 3 TYPE « PS » AND No. 4 TYPE « PL »

Descriptions and particulars see on following illustration sheet.

N.B. - At request there are available:

- a) the seat-stays 401 and 402 in length of mm. 550.
- b) the sets no. 4 type « PL » with chain-stays 304 instead of 302.

HAUBANS ET BASES DES SÉRIES N° 3 TYPE « PS » ET N° 4 TYPE « PL »

Voir les descriptions et détails sur l'illustration suivante.

N.B. - Sur demande on peut fournir:

- a) les haubans 401 et 402 en longueur de mm. 550.
- b) les séries n° 4 type « PL » avec bases 304 au lieu de 302.

OBERE UND UNTERE HINTERSTREBEN DER ROHRSÄTZE

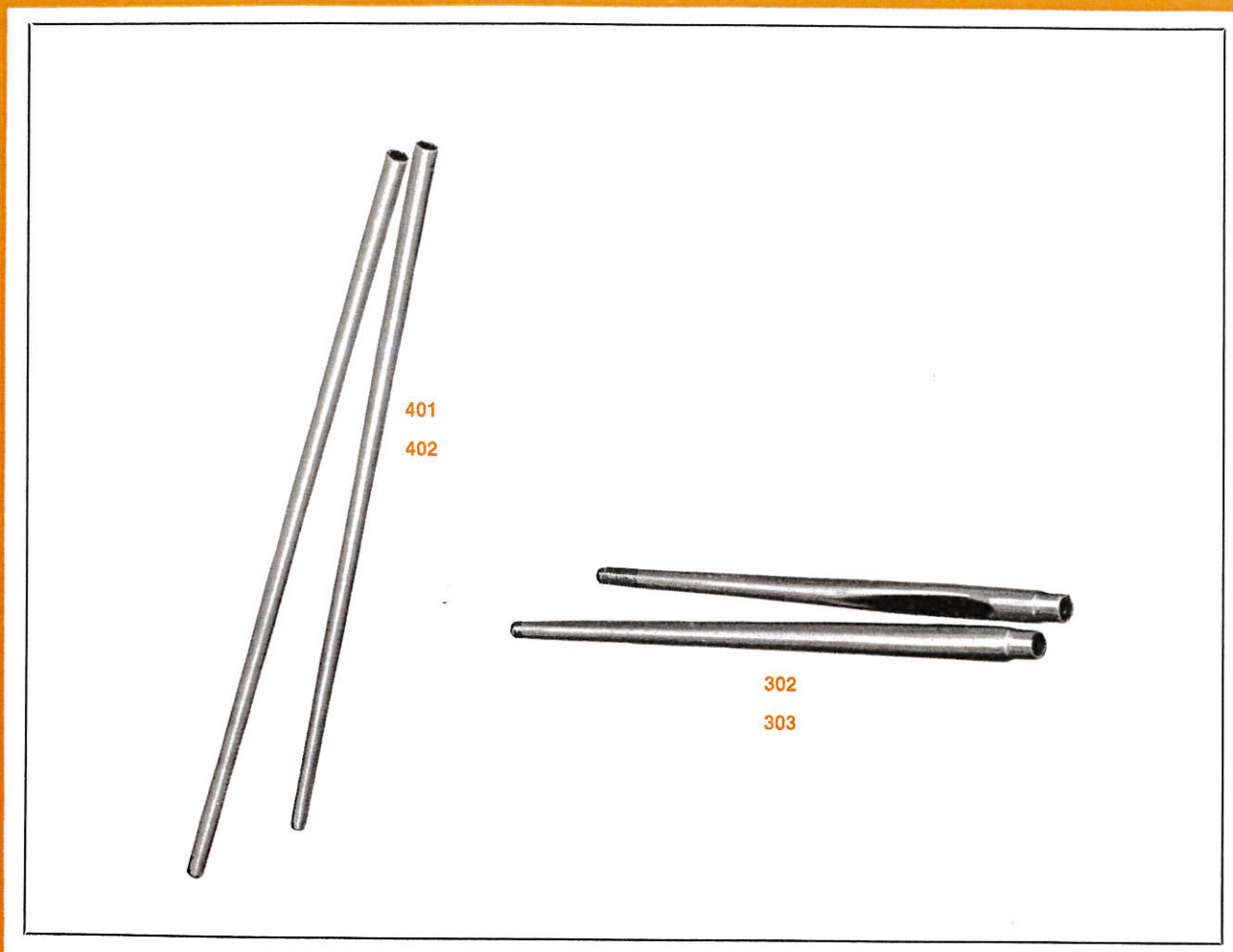
Nr. 3 TYP « PS » UND Nr. 4 TYP « PL »

Siehe illustrierte Einzelteile auf nächster Seite.

N.B. - Auf Verlangen können geliefert werden:

- a) die oberen Streben 401 und 402 in der Länge von mm. 550.
- b) die Rohrsätze Nr. 4 Typ « PL » mit unteren Streben 304 anstatt 302.

TUBI POSTERIORI ORIZZONTALI E VERTICALI



DELLE SERIE N. 3 TIPO « PS » E N. 4 TIPO « PL »

	DESCRIZIONE	DIMENSIONI mm.	PESO
302	2 tubi posteriori orizzontali	22,2 x 12 x 0,7 x 415	gr. 280
303	2 tubi posteriori orizzontali	24/22,2 x 13 x 1 x 415 rastremati	gr. 450
401	2 tubi posteriori verticali	14 x 10,5 x 1 x 500	gr. 280
402	2 tubi posteriori verticali	14 x 10,5 x 0,7 x 500	gr. 200

A richiesta si possono fornire:

- i tubi posteriori verticali 401 e 402 nella lunghezza di mm. 550;
- le serie N. 4 tipo « PL » con tubi posteriori orizzontali 304, anziché 302.

PROSPETTO RIASSUNTIVO DELLE COMPOSIZIONI TIPO

Numero di catalogo	DESCRIZIONE		« SP »	« SL »	« PS »	« PL »
101	Triangolo 28,6 x 0,7/1 x 600	1 R (1 rinforzo)	1		1	
102	28,6 x 0,7/1 x 600	2 R (2 rinforzi)	1		1	
103	25,4 x 0,7/1 x 600	2 R (2 rinforzi)	1		1	
104	28,6 x 0,6/0,9 x 600	1 R (1 rinforzo)		1		
105	28,6 x 0,6/0,9 x 600	2 R (2 rinforzi)		1		
106	25,4 x 0,6/0,9 x 600	2 R (2 rinforzi)		1		
107	28,6 x 0,6 x 600	s R (senza rinforzo)				2
108	25,4 x 0,6 x 600	s R (senza rinforzo)				1
	Foderi:					
201	28 x 19/12 x 1,1 x 390	ovale	2			
202	28 x 19/12 0,9 x 390	ovale (*)		2		
203	24 x 12,5 x 1 x 390	tondo (*)			2	
204	22 x 12,5 x 1 x 390					2
	Posteriori orizzontali:					
301	22,2 x 12 x 1 x 415		2			
302	22,2 x 12 x 0,7 x 415			2		2
303	24/22,2 x 13 x 1 x 415	rastremato			2	
304	24/22,2 x 13 x 0,7 x 415	rastremato (*)				
	Posteriori verticali:					
401	14 x 10,5 x 1 x 500		2		2	
402	14 x 10,5 x 0,7 x 500			2		2
	Cannotti:					
501	25,4 x 2,5/1,65 x 200/180-220-250	con elica	1	1	1	1
502	25,4 x 2,3/1,6 x 200/180-220-250	senza elica (*)				
	Tubi sterzo:					
601	31,7 x 1 x 150/170-180		1	1	1	
602	31,7 x 0,8 x 150/170-180					1
			11	11	11	11

Note:

- I tubi del triangolo da mm. 28,6 si possono fornire a richiesta in lunghezza di mm. 620 ÷ 650.
- I tubi posteriori verticali da mm. 14 x 10,5 (vedi part. 401-402) si possono fornire lunghi mm. 550.
- I cannotti ed i tubi sterzo si possono fornire in lunghezze maggiori.
- (*) Si forniscono a richiesta il 202, il 203, il 204 e il 502 per serie « PL ».

COMPOSIZIONE TIPO DELLE SERIE

SERIE COMPLETE

1) « SP »			2) « SL »			3) « PS »			4) « PL »		
numero catalogo	quantità	grammi	numero catalogo	quantità	grammi	numero catalogo	quantità	grammi	numero catalogo	quantità	grammi
101	1	320	104	1	300	101	1	320	107	1	250
102	1	375	105	1	340	102	1	375	107	1	250
103	1	305	106	1	280	103	1	305	108	1	220
201	2	400	202	2	360	203	2	400	204	2	360
301	2	390	302	2	280	303	2	450	302	2	280
401	2	280	402	2	200	401	2	280	402	2	200
501	1	205	501	1	205	501	1	205	501	1	205
601	1	100	601	1	100	601	1	100	602	1	80
Peso totale		2375	Peso totale		2065	Peso totale		2435	Peso totale		1845

TRIANGOLI

1) « SP »			2) « SL »			3) « PS »			4) « PL »		
numero catalogo	quantità	grammi	numero catalogo	quantità	grammi	numero catalogo	quantità	grammi	numero catalogo	quantità	grammi
101	1	320	104	1	300	101	1	320	107	1	250
102	1	375	105	1	340	102	1	375	107	1	250
103	1	305	106	1	280	103	1	305	108	1	220
Peso totale		1000	Peso totale		920	Peso totale		1000	Peso totale		720

Caratteristiche di impiego delle varie serie:

- 1) « SP »: per corse su strada - per atleti di peso superiore a kg. 70
- 2) « SL »: per corse su strada - per atleti di peso inferiore a kg. 70
- 3) « PS »: per corse su pista, sprinters e seigiorni
- 4) « PL »: per corse su pista e inseguimento